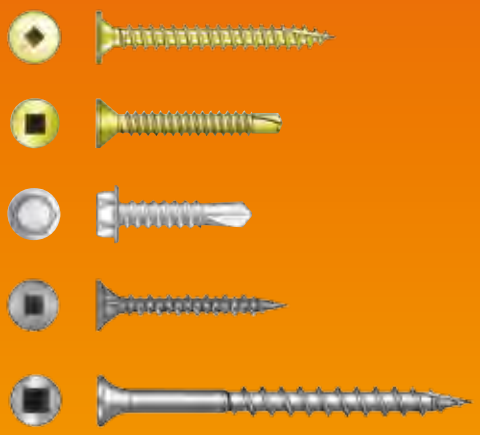
SIMPSON Strong-Tie®

Quik Drive®



CATALOGUE C-QD12

www.strongtie.eu

D/G-QD 2012

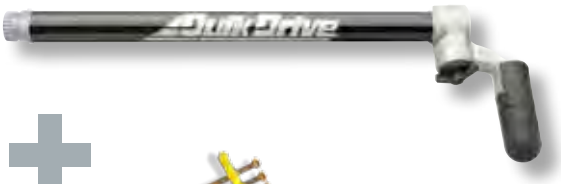
Quik Drive

Alternative parfaite aux visseuses et cloueurs traditionnels, les outils Quik Drive® vous permettent de transformer votre visseuse professionnelle débrayable en système automatique de vissage en bande. Réalisés en matériaux composites lubrifiés à vie, ils ne nécessitent aucun entretien et optimisent le vissage dans de nombreuses applications.

Pour renforcer votre confort d'utilisation, munissez-vous de l'extension amovible. Elle garantit l'accessibilité plafond ou sol lors du vissage.

Les vis en bande Quik Drive® sont reconnues sur le marché depuis plus de 15 ans pour leurs performances et leur technicité. Brevetées, les bandes rigides courbes se portent en étui à la ceinture pour des déplacements facilités et un rechargement rapide de l'outil sur les chantiers. Elles s'insèrent par un simple clic réduisant considérablement le temps de vissage.

+



+

=

Fiabilité, rapidité, confort…
le vissage en bande polyvalent !

Joint debout

Plaque de plâtre

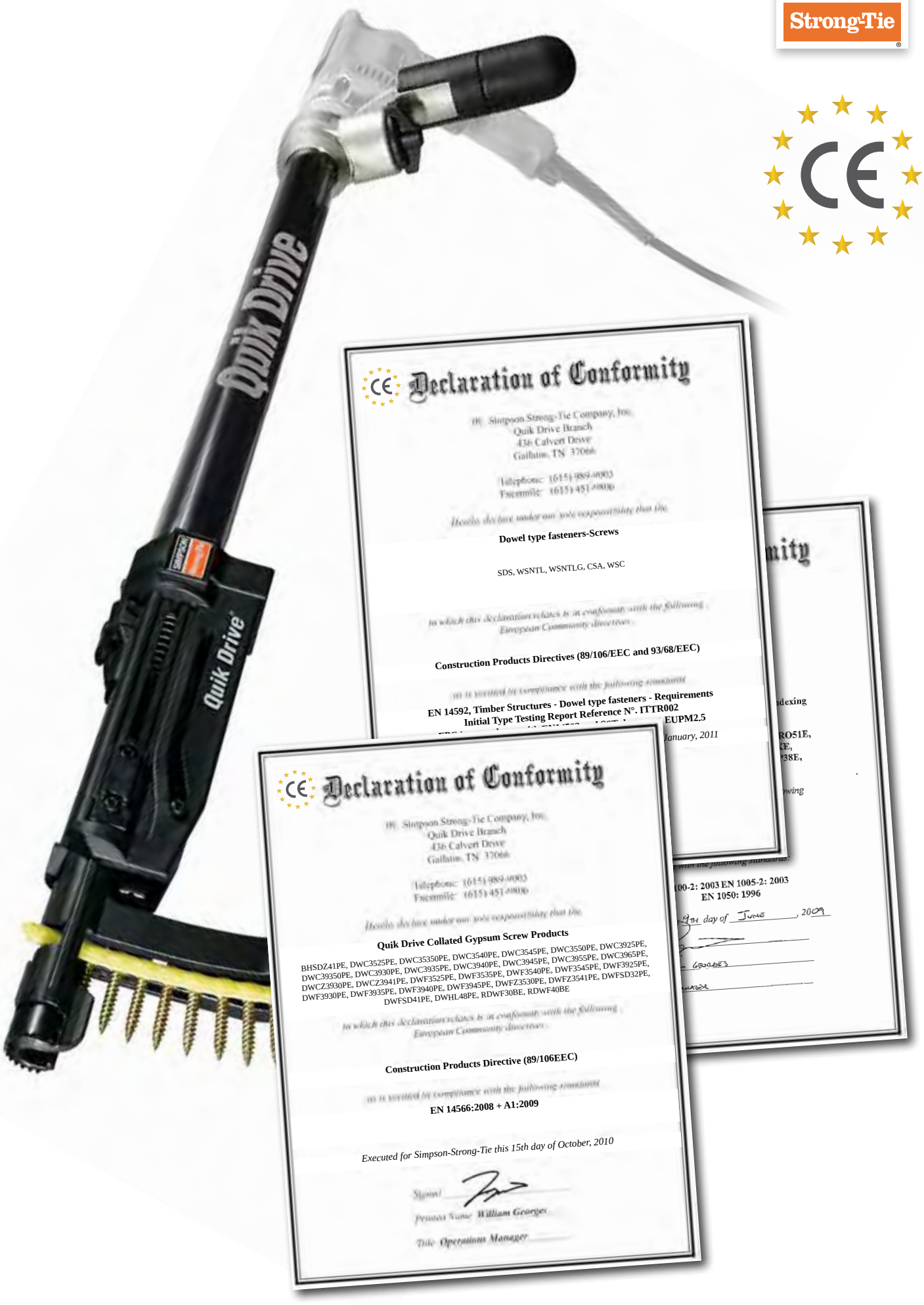
Fibre de ciment

Bois / Bois

Terrasse / Bardage

Bois / Métal

Simpson Strong-Tie® - DF-QDF-V07/10


Quik Drive
Quik Drive
Declaration of Conformity
Simpson Strong-Tie Company, Inc.
Quik Drive Branch
436 Calvert Drive
Gallatin, TN 37066
Dowel type fasteners-Screws
SDS, WSNTL, WSNTLG, CSA, WSC
Construction Products Directives (89/106/EEC and 93/68/EEC)
EN 14592, Timber Structures - Dowel type fasteners - Requirements
Initial Type Testing Report Reference N°. ITTR002
EUPM2.5
January, 2011
Declaration of Conformity
Simpson Strong-Tie Company, Inc.
Quik Drive Branch
436 Calvert Drive
Gallatin, TN 37066
Quik Drive Collated Gypsum Screw Products
BHSDZ41PE, DWC3525PE, DWC35350PE, DWC3540PE, DWC3545PE, DWC3550PE, DWC3925PE, DWC39350PE, DWC3930PE, DWC3935PE, DWC3940PE, DWC3945PE, DWC3955PE, DWC3965PE, DWCZ3930PE, DWCZ3941PE, DWF3525PE, DWF3535PE, DWF3540PE, DWF3545PE, DWF3925PE, DWF3930PE, DWF3935PE, DWF3940PE, DWF3945PE, DWFZ3530PE, DWFZ3541PE, DWFSD32PE, DWFSD41PE, DWHL48PE, RDWF30BE, RDWF40BE
Construction Products Directive (89/106EEC)
EN 14566:2008 + A1:2009
Executed for Simpson-Strong-Tie this 15th day of October, 2010
Printed Name: William Georges
Title: Operations Manager
EN 1050: 1996
day of June, 2009

HISTORIQUE / PROFILE / HISTORIA

N°1 mondial de son secteur d'activités, Simpson Strong-Tie® a été fondé à Oakland, Californie, en 1914 et fabrique des connecteurs bois-bois et bois-maçonnerie depuis 1956.

Après son implantation au Royaume-Uni en 1994 Simpson Strong-Tie® intègre les sociétés BMF au Danemark, Bulldog en Allemagne et Patrick Bellion SA en France et poursuit son développement en Europe.

2005 - Introduction de la gamme Quik Drive® suite au rachat du leader nord-américain du vissage en bande.

2007 - Marquage CE des outils Quik Drive®.

Worldwide leader in the construction connector market, Simpson Strong-Tie® Company was founded in Oakland, California in 1914 and has been manufacturing wood-towood and wood-to-concrete connectors since 1956.

Following an acquisition in the United Kingdom in 1994 and the purchase of companies like BMF in Denmark, Bulldog in Germany and Patrick Bellion in France, Simpson Strong-Tie® is still expanding in Europe.

2005 - Launch of the Quik Drive® range after the acquisition of the American leader incollated screws.

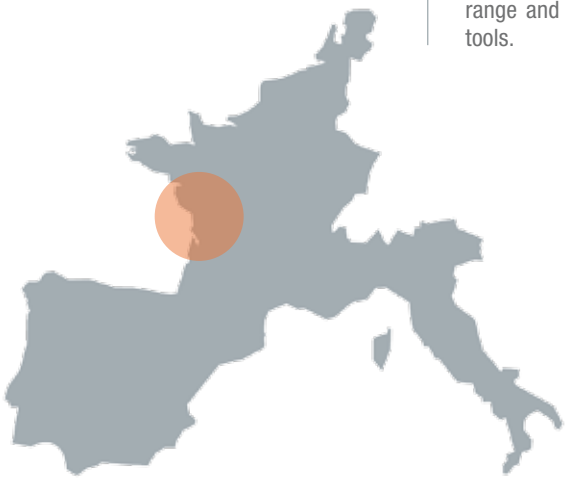
2007 - CE marking of the wood connector range and CE marking of the Quik Drive® tools.

N° 1 mundial en su sector de actividad, Simpson Strong-Tie® fue fundada en Oakland, California, en 1914 y fabrica conectores madera-madera y madera-hormigón desde 1956.

Después de su implantación en el Reino Unido en 1994 Simpson Strong-Tie® integra las empresas BMF en Dinamarca, Bulldog en Alemania y Patrick Bellion SA en Francia y prosigue su desarrollo en Europa.

2005 - Introducción de la gama Quik Drive® después de la compra del líder norteamericano del atornillado en cinta.

2007 - Marcado CE de las herramientas Quik Drive®.



BSI
ISO 9001 : 2000
FM 14704
ISO 14001 : 2004
EMS 514057

POLITIQUE QUALITÉ / SIMPSON'S QUALITY POLICY / POLÍTICA CALIDAD

Nous aidons les gens à construire des structures plus sûres et à moindre coût.

Pour ce faire, nous concevons et fabriquons des connecteurs "No Equal" ("sans équivalent", "inégalés") et d'autres produits qui répondent aux besoins et aux attentes de nos clients et vont même parfois au-delà.

Tous les employés sont responsables de la qualité des produits et s'engagent à assurer l'efficacité du système de management de la qualité.

We help people build safer structures economically.

We do this by designing, engineering and manufacturing "No Equal" structural connectors and other related products that meet or exceed our customers' needs and expectations.

Everyone is responsible for product quality and is committed to ensuring the effectiveness of the quality management system.

Ayudamos a las personas a construir estructuras más seguras y con un coste menor.

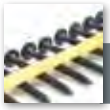
Para ello, diseñamos y fabricamos conectores "No Equal" ("sin equivalente") y otros productos que responden a las necesidades y a las expectativas de nuestros clientes y que, a veces, van incluso más allá.

Todos los empleados son responsables de la calidad de los productos y se comprometen a asegurar la eficacia del sistema de gestión de la calidad.

00 33 (0)2 51 28 44 00 | **www.strongtie.eu**

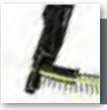
Laurent Versluysen
Président

SOMMAIRE / CONTENTS / SUMARIO



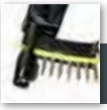
Vis en bandes	Collated screws	Tornillos en cinta	Ref.	
Plaque de plâtre	Drywall	Placa de yeso	DWF / DWFSD / BHSDZ / DWC / DWHL	12
Plaque de plâtre dense	Dense drywall	Placa de yeso denso	RDWF	13
Plaque Diamond Board®	Diamond Board®	Diamond Board®	RDPH	13
Bois ou plâtre dense	Timber or dense drywall	Madera p placa de yeso denso	MTH	13
Ossature bois	Timber	Estructuras de madera	WSC / WSNTL / WSNTLG	14
Terrase bois composite	Composite decking	Madera Compuesta	DCL / SSDCL	14
Terrasse bois résineux	Soft wood decking	Pino decking	SS3DSC / SSDTH / SSWSC	16
Bois exotique sur bois résineux	Hard wood deck on soft joist	Madera exotica con pino	SSDHP	17
Bois/Métal	Timber/Metal	Madera/Metal	FHSD / TBG	17
Ossature métallique	Metal structure	Estructura metalica	PHSD / PCSD / X / TRSD	18
Fibre de ciment	Fiber ciment	Fibra de cemento	CBSDQ / CB3BGHL	19
Bardage métallique	Metal cladding	Revestimiento metalico	HG	19
Joint debout	Standing seam rooffing	Cubiertas de zinc	PCULP	19

Diamond Board® est une marque de KNAUF®



Outils et kits	Tools and tools case	Herramientas y kits herramientas	Ref.	
Fixation de plaque de plâtre	Drywall Fastening	Fijación de placas de yeso	QDPRO51E / QDPRO51KE / QDPRO51KM6022E	22
Fixation de bois intérieur et platelages	Subfloor fastening and deck	Fijación de madera interior y exterior	QDPRO64E / QDPRO64KE / QDPROKM2522E	23
Multifonctions : plâtre, plancher, platelages	Multiple purpose : drywall, flooring, decking	Multi-usos : yeso, suelo, terraza	QD76KE / QD76KM2522E	24
Multifonctions : métal, joint debout, fibre ciment	Multiple purpose : metal, standing seam rooffing, fiber cement	Multi-usos : metal, cubiertas de zinc, fibra de cemento	QDPROPP38E / QDPROPP38KE / QDPROPP38KM2522E	25
Fixation des planchers de camion	Trailer fastening	Suelos de camiones	QDHSD60E / QDHSD60KE / QDHSD75E / QDHSD75KE	26
Fixation de structures métalliques	Metal framing	Fijación de estructuras metalicás	QDPROPHE	27
Fixation de bacs acier	Metal roofing and siding specialist	Revestimientos de acero	QDPROHX6.4E	27

Adaptateurs	Adaptators	Adaptatores	30



Accessoires	Accessories	Accessorios	34

VIS EN BANDES / COLLATED SCREWS / TORNILLOS EN CINTA

APPLICATIONS / APPLICATIONS / APLICACIONES

Ref.	QDPR051E QDPR051KE QDPR051KM6022E	QDPR064E QDPR064KE QDPR064KM2522E	QD76KE QD76KM2522E	QDHSD60E QDHSD60KE	QDHSD75E QDHSD75KE	QDPROPHE	QDPROHX6.4	QDPROPP38E QDPROPP38KE QDPROPP38KM2522E	CE	Pages
PLAQUE DE PLATRE / DRYWALL / PLACA DE YESO										
DWF3525PE	•		•						•	12
DWF3535PE	•		•						•	12
DWF3540PE	•		•						•	12
DWF3545PE	•		•						•	12
DWFSD32PE	•		•						•	12
DWFSD41PE	•		•						•	12
DWC3525PE	•		•						•	12
DWC3535PE	•		•						•	12
DWC3540PE	•		•						•	12
DWC3545PE	•		•						•	12
DWC3550PE			•						•	12
DWHL48PE	•		•						•	13
PLAQUE DE PLATRE DENSE / DENSE DRYWALL / PLACA DE YESO DENSO										
RDWF30BE	•		•						•	13
RDWF40BE	•		•						•	13
PLAQUE / DIAMOND BOARD / PLACA										
RDPF40PE	•		•							13
BOIS OU PLATRE DENSE / TIMBER OR DENSE DRYWALL / MADERA O PLACA DE YESO DENSO										
MTH32E	•		•							13
MTHZ25E	•		•							13
OSSATURE BOIS / TIMBER / ESTRUCTURAS DE MADERA										
WSC32E		•	•						•	14
WSC38E		•	•						•	14
WSNTL44E	•	•	•						•	14
WSNTL51E	•	•	•						•	14
WSNTL64E		•	•						•	14
WSNTL76E		•							•	14
WSNTLG51E	•	•	•						•	14
WSNTLG64E		•	•						•	14
TERRASSE BOIS COMPOSITE / COMPOSITE DECKING / MADERA COMPUESTA										
DCLB64E		•	•							15
DCLB76E		•	•							15
DCLG64E		•	•							15
DCLG76E		•	•							15
DCLR64E		•	•							15
DCLR76E		•	•							15
DCLT64E		•	•							15
DCLT76E		•	•							15
SSDCL64E		•	•							15
SSDCL76E			•							15
TERRASSE BOIS RESINEUX / SOFT WOOD DECKING / PINO DECKING										
SS3DSC64BE		•	•							16
SS3DSC64BE316		•	•							16
SS3DSC76BE			•							16
SS3DSC76BE316			•							16
SSDTH51E	•	•	•							16
SSDTH64E		•	•							16
SSDTH76E			•							16
SSWSCB32E	•	•	•							16
SSWSCB51E	•	•	•							16
SSWSCB64E		•	•							16
BOIS EXOTIQUE SUR BOIS RESINEUX / HARD WOOD DECK ON SOFT JOIST / MADERA EXOTICA CON PINO										
SSDHPD64E		•	•							17
BOIS-METAL / TIMBER-METAL / MADERA-METAL										
FHSD32E0818	•		•							17
FHSD64E				•	•					17
TBG645E				•						17
TBG660E				•	•					17
TBG675E					•					17
OSSATURE METALLIQUE / METAL STRUCTURE / ESTRUCTURA METALICA										
PHSD19E						•				18
PCSD25E1016								•		18
X25E1016								•		18
TRSD19E1016						•				18
FIBRE DE CIMENT / FIBER CEMENT / FIBRA DE CEMENTO										
CBSDQ41E	•	•	•							19
CBSDQ55E		•	•							19
CB3BLGHL158S								•		19
JOINT DEBOUT / STANDING SEAM ROOFFING / CUBIERTAS DE ZINC										
PCULP40BE1012								•		19

COATINGS / FINITIONS/ ACABADOS

REVETEMENTS - FINITIONS - ACIER INOXYDABLE

Acier inoxydable 304/305 (A2)
L'acier inoxydable 304/305 (A2) est une nuance austénitique à base d'alliage de chrome et de nickel qui, par essence, est amagnétique.
Ce matériau se caractérise par une très bonne résistance à la corrosion.
Aucune trace visible de rouille rouge de surface n'est observée après un essai d'exposition de 1000 heures aux brouillards salins.

N2000® galvanisé mécaniquement
La galvanisation mécanique permet d'obtenir un revêtement protecteur d'alliage de nickel et de zinc sur le métal de base. Le revêtement est appliqué en projetant mécaniquement sur le métal de base des billes de choc non-métalliques et de la poudre de zinc. Moins de 10% de la surface présentent des traces de rouille rouge après 1000 heures d'exposition aux brouillards salins.

Quik Guard©
Quik Guard est une marque déposée de revêtement à double barrière qui procure un niveau de protection adapté contre la corrosion pour de nombreuses applications de bois traités. Moins de 10% de la surface présentent des traces de rouille rouge après 950 heures d'exposition aux brouillards salins.

Bichromaté jaune
Le revêtement offre une protection minimum contre la corrosion et est uniquement destiné aux applications sèches, non-corrosives.

Zinc blanc
Le revêtement offre une protection minimum contre la corrosion et est uniquement destiné aux applications sèches, non-corrosives.

Phosphate gris
Le revêtement offre une protection minimum contre la corrosion et est uniquement destiné aux applications sèches, non-corrosives.

Remarque générale concernant les essais aux brouillards salins :
Les essais aux brouillards salins sont conformes à la norme ASTM B117 et ne prétendent pas représenter les performances de résistance à la corrosion des revêtements de vis dans des conditions réelles. Ils ne doivent servir que pour réaliser une évaluation comparative entre des produits similaires. De nombreuses variables peuvent affecter les résultats des essais aux brouillards salins, telles que les caractéristiques des vis, les types de revêtements, les traitements après revêtement etc.

Les produits comportant le signe conviennent pour les applications extérieures et certains bois traités sous pression.

COATINGS - FINISHES - STAINLESS STEEL

304/305 (A2) Stainless Steel
304/305 (A2) stainless steel is a nickel chromium austenitic grade of stainless steel and is inherently non-magnetic.
This material provides very good corrosion resistance. No visible sign of surface red rust at 1000 hours of salt spray test.

N2000® Mechanically Galvanized
Mechanical galvanization provides a protective zinc nickel alloy coating over base metal. The coating is applied by mechanically tumbling base metal with non-metallic impact beads and zinc powder. Less than 10% surface red rust at 1000 hours of salt spray test.

Quik Guard©
Quik Guard is a proprietary double barrier coating that provides a level of corrosion protection suitable for many preservative-treated wood applications. Less than 10% surface red rust at 950 hours of salt spray test. Yellow Zinc Dichromate Coating offers minimum amount of corrosion protection and is intended for dry, non-corrosive applications only.

Clear Zinc
Coating offers minimum amount of corrosion protection and is intended for dry, non-corrosive applications only.

Gray Phosphate
Coating offers minimum amount of corrosion protection and is intended for dry, non-corrosive applications only.

General note about salt spray testing :
Salt spray testing is in accordance with ASTM B117 is not intended to represent real world corrosion performance of screw coatings. It should only be used for comparative evaluation between like products. Many variables can affect the outcome of the salt spray test, such as screw features, coating types, post coating processes, etc

Products marked are suitable for outdoor applications and suitable for use with some pressure treated wood.

REVESTIMIENTOS - ACABADOS - ACERO INOXIDABLE

Inoxidable 304/ 305 (A2)
El inoxidable 304/305 (A2) es un grado austenítico de cromoníquel de acero inoxidable y es inherentemente no magnético.
Este material proporciona una muy buena resistencia a la corrosión. No hay ningún signo visible de herrumbre rojo superficial tras 1000 horas de prueba de niebla salina.

Galvanización mecánica N2000®
La galvanización mecánica proporciona un revestimiento de aleación de cinc níquel de protección sobre el metal de base. El revestimiento se aplica tratando mecánicamente el metal de base con granos de impacto no metálicos y polvo de cinc. Menos de un 10% de la superficie con herrumbre rojo tras 1000 horas de prueba de niebla salina.

Quik Guard©
Quik Guard es un acabado de protección doble capa patentado que ofrece un nivel de protección contra la corrosión adecuado para muchas aplicaciones de madera con tratamiento preservativo. Menos de un 10% de la superficie con herrumbre rojo tras 950 horas de prueba de niebla salina.

Acabado cincado amarillo
El revestimiento ofrece un nivel mínimo de protección contra la corrosión y está destinado sólo para aplicaciones secas y no corrosivas.

Electrocincado
El revestimiento ofrece un nivel mínimo de protección contra la corrosión y está destinado sólo para aplicaciones secas y no corrosivas.

Fosfatado
El revestimiento ofrece un nivel mínimo de protección contra la corrosión y está destinado sólo para aplicaciones secas y no corrosivas.

Nota general sobre las pruebas de niebla salina :
Las pruebas de niebla salina son conformes a la ASTM B117 y no pretenden representar la actuación de la corrosión de los revestimientos de tornillos en el mundo real. Sólo deberían utilizarse para la evaluación comparativa entre productos similares. Muchas variables pueden tener efecto en el resultado de la prueba de niebla salina, como las características de los tornillos, los tipos de revestimiento, los procesos post-revestimiento, etc.

Los productos marcados son adecuados para aplicaciones exteriores y adecuados para el uso con alguna madera tratada a presión.

LEGENDE / LEGEND / LEGENDA

COMMENT BIEN CHOISIR / HOW TABLES WORK / COMO NUESTROS CUADROS FUNCIONAN

- Diamètre tête.
- Head diameter.
- Diametro de la cabeza.

- Diamètre filetage.
- Thread diameter.
- Diametro de la rosca.

- Longueur des vis.
- Lenght of screws.
- Larga de los tornillos.

- Bande courbe ou droite et nombre de vis.
- Curved or straight strip nail quantity.
- Cinta curva o recta y numero de tornillos.

- Quantité de vis par carton.
- Quantity per box.
- Numero de tornillos por caja.

- Vitesse maxi rotation visseuse recommandée.
- Recommended Screwdrive Motor RPM.
- Velocidad de rotaciòn màxima del atornillador aconsejado.

- Référence de l'outil.
- Tool number.
- Referencia de la herramienta.

Tête
Head style
Cabeza

Tête fraisée
Flat head
Cabeza avellanada

Tête fraisée crantée
Flat head w/nibs
Cabeza avellanada con estrias

Tête trompette
Bugle head
Cabeza trompeta

Tête fraisée fine
Trim head
Cabeza avellanada pequeña

Tête fraisée fine crantée
Trim head w/nibs
Cabeza avellanada pequeña con estrias

Tête plate
Cap head
Cabeza plana

Tête fraisée
Ribbed flat head
Cabeza avellanada

Tête fraisée crantée
Ribbed Wafer head
Cabeza avellanada con estrias

Tête plate chanfreinée
Modified Truss Head
Cabeza plana achaflanada

Tête bombée
Pan Head
Cabeza alomada

Tête hexagonale
1/4″ Hex Washer Head
Cabeza hexagonal

Tête hexagonale
5/16″ Hex Washer Head
Cabeza hexagonal

Filetage
Thread style
Rosca

Simple filetage
Coarse Threads
Rosca simple

Double filetage Twin Threads
Doble rosca

Filetage fin Fine Threads
Rosca fina

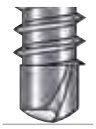
Filetage cranté Box Threads
Rosca estriada

Filetage Hi-lo Hi-Lo Threads
Rosca Hi-lo

Pointe Point
style
Punta

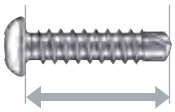
Pointe effilée
Sharp point
Punta alargada

Pointe autoforeuse
Type 17 point
Punta autotaladrante

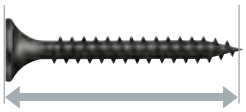

Pointe foreuse
Drill Point
Punta broca Pilot

Pointe foreuse
Pilot Point
Punta broca

Pointe foreuse avec ailettes
Drill Point w/Wings
Punta broca con aletas



- Mesurer les vis tête bombée, tête plate chanfreinée, tête hexagonale.
- Measure Pan, Truss, and Hex Head Screws from under head to point.
- Medida del tornillo con cabeza alomada cabeza plana achaflanada, cabeza hexagonal



- Mesurer les autres vis Quik Drive®.
- Measure all other Quik Drive® Screws from top of head to point.
- Medir los otros tornillos Quik Drive®.

La bande de vis Quik Drive® brevetée :

- Vissage optimisé
- Déplacements plus faciles sur le chantier
- La bande s'insère dans le sens de la flèche

Quik Drive® Patented Collation :

- Easier toenailing
- Easier to move between driving locations without drag
- Strip is pointed at leading end for easy loading

La cinta de tornillos Quik Drive® patentada :

- Atornillado optimado
- Desplazamiento facilitado en obra
- La cinta se inserta en el sentido de la flecha

VIS AUTOFOREUSE / SELF-DRILLING SCREW / TORNILLO CON AUTO-TALADRO

COMMENT FONCTIONNE UNE VIS AUTOFOREUSE ?

Lorsque vous sélectionnez une vis autoforeuse, il faut choisir une pointe bien adaptée à l'épaisseur de matière.

Trois paramètres importants :

1. Gorge de perçage : La longueur de la gorge définit l'épaisseur que la vis peut percer. Comme la gorge évacue les copeaux, si celle-ci est trop courte, les copeaux peuvent rester coincés dans le métal et stopper la coupe. Ceci peut engendrer l'échauffement de la vis et sa rupture.

2. Longueur de la pointe : La partie lisse de la pointe, ou section-guide, doit être suffisamment longue pour percer complètement la matière avant que le filetage ne soit engagé.
En effet, si le filetage / taraud est engagé avant la fin du perçage, la vis peut se tordre et casser.

3. Fixer un produit épais sur de l'acier : Lorsque vous fixez un matériau épais comme du bois sur de l'acier, il est préférable d'utiliser une vis avec des ailettes sur la tige. Les ailettes élargissent le diamètre de perçage pour éviter le contact entre le matériau et le filetage. Quand les ailettes entre en contact avec le métal elles se cassent et le filetage s'engage.

HOW SELF-DRILLING SCREWS WORK

When selecting a self-drilling screw it is important to select a suitable point for the material thickness.

Three key things to be aware of :

1. Drill Flute : The height of the flutes determines the material thickness which the screw can penetrate. Since the flutes remove debris during drilling, if they become completely embedded in the material, debris will become trapped in the flutes and cutting action will cease. This will cause the point to heat up and break.

2. Point Length : The unthreaded portion of the point, known as the pilot section, must be long enough to completely penetrate the material before the threads engage. Since the threads advance faster than the drilling process, if they engage before drilling is done the fastener can bind and break.

3. Fastening Thicker Material to Metal : When fastening thicker materials such as wood to metal, it is necessary to use a fastener with "wings" on the shaft. The wings will enlarge the hole in the fastened material so that the threads can pass through without binding or damage. Once the wings contact the metal they break away and the threads engage.

CÓMO FUNCIONAN LOS TORNILLOS CON AUTO-TALADRO

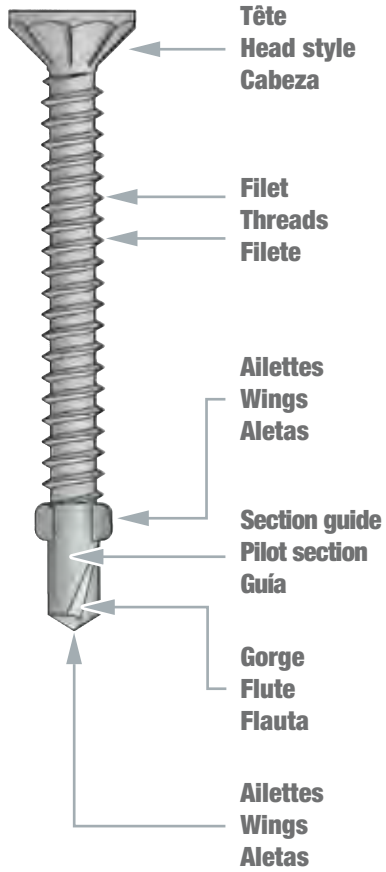
Al seleccionar un tornillo con auto-taladro, es importante seleccionar un punto adecuado para el grosor del material.

Tres cosas claves de las que hay que ser consciente :

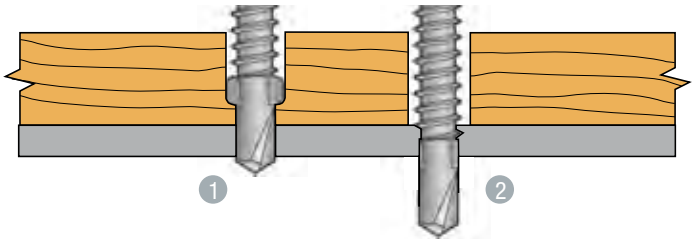
1. Canal de broca en espiral : la altura de los canales determina el grosor de material que el tornillo puede penetrar. Dado que los canales sacan residuos durante el taladrado, si se incrustan completamente en el material, los residuos resultarán atrapados en los canales y la acción de corte cesará. Esto hará que el punto se caliente y rompa.

2. Longitud del punto : la parte no roscada del punto, conocida como la sección de guía, debe ser suficientemente larga para penetrar completamente en el material antes de que los filetes se acoplen. Dado que los filetes avanzan más rápidamente que el proceso de taladrado, si se acoplan antes de que se haya realizado el taladrado, la abrazadera puede trabarse y romperse.

3. Fijación de material más grueso al metal : al fijar materiales más gruesos como madera en el metal, es necesario utilizar una abrazadera con "aletas" en el eje. Las aletas agrandarán el agujero en el material fijado de forma que los filetes puedan atravesarlas sin trabarse ni dañarse. Cuando las aletas entran en contacto con el metal, se rompen y los filetes se acoplan.



Alésoir / Winged Reamer / Aletas



1	Les ailettes alèsent le bois d'un diamètre supérieur au filetage pour éviter tout contact avec le bois.	Wings ream hole larger than threads so threads engage wood.	Las aletas escarian la madera de un diametro superior al filete para anular cualquier contacto con la madera.
2	Les ailettes se cassent lorsqu'elles touchent l'acier, puis le filetage s'engage dans l'acier.	Wings break off when they hit steel, then threads engage	Las aletas se rompen al contacto del acero. El filete atraversa el acero.

Pointe de vis Screw Point type Punta del tornillo	Diamètre de vis Screw diameter Diametro del tornillo (mm)	Epaisseurs de matière* Material thickness* Espesor de materia* (mm)
#2	3,5 4,2 4,8	0,9 - 2,5 0,9 - 2,5 0,9 - 2,8
#3	4,2 4,8 5,5 6,1	2,5 - 3,6 2,8 - 4,4 2,8 - 5,3 2,8 - 5,3
#4	5,5 6,1	4,4 - 5,6 4,4 - 5,6

** Epaisseur total des aciers y.c. les espaces entre les couches. - Total thickness of all steels including any spacing between layers. - Espessor total de los aceros incluso los espacio entre las capas*

FRANCAIS

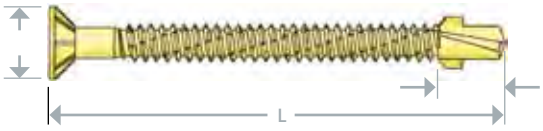
Le système de vissage en bande Quick Drive avec les gammes de vis TB, TBG et FHSD offre une solution rapide et efficace dans la fixation d'éléments bois sur supports métalliques. Ces vis ne nécessitent aucun pré-perçage.

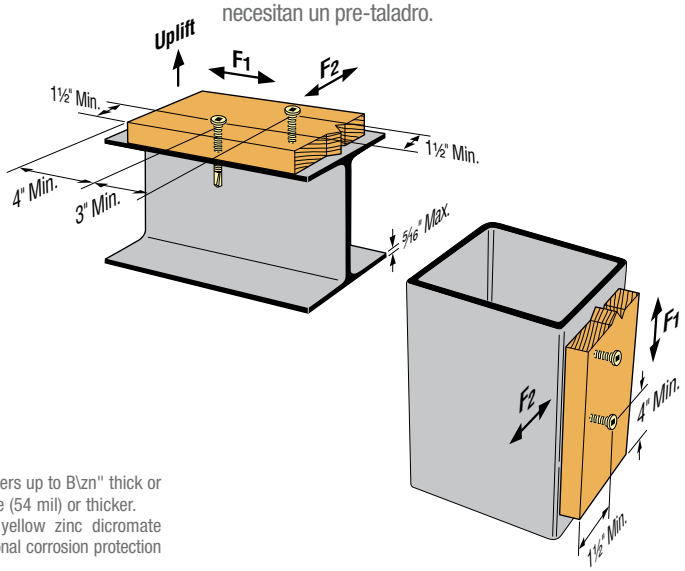
TB COLLATED SCREW SYSTEM

Quik Drive auto-feed systems with TB series collated screw strips are a fast and reliable way to fasten wood-to-steel members. They are self-drilling so no predrilling is required.

ESPAGNOL

El sistema de atornillado en cinta Quick Drive con sus gammas de tornillos en cinta TB, TBG y FHSD ofrece una solución rápida y eficaz en el dominio de la fijación de elementos madera sobre soportes metálicos. Esto tornillos no necesitan un pre-taladro.





Allowable Loads for Wood Attachment-to-Steel with Quik Drive TB Screws

Référence	Long.	Dimensions bois	DF/SP Allowable Load						Code Ref.
			Uplift			F_1/ F_2			
			100	133	160	100	133	160	
TBG660	60 mm	2x	250	335	400	225	300	360	170
TBG675	75 mm								

1.Pour une utilisation avec épaisseur d'acier de 7,90 mm maximum pour acier formé à chaud.

1. For use with structural steel members up to B\zn" thick or cold-formed steel members 16 gauge (54 mil) or thicker.
2. Standard product available in a yellow zinc dicromate coating or N2000® coating for additional corrosion protection (TBG1460S or TBG1475S).
3. For use with 2x (1Z\x") DF/SP only.
4. For use with QD HSD60 or HSD75 Tool.

EMBOUTS ET EMPREINTES / BITS AND RECESS DRIVES / PUNTAS Y MORTAJAS

IL EST INDISPENSABLE D'UTILISER LES EMBOUTS APPROPRIÉS AU TYPE DE VIS.

Le/les embout(s) gratuit(s) sont inclus dans chaque boîte de vis Quik Drive® doivent suffire pour la fixation de toutes les vis de la boîte.

Les différents supports ou techniques de vissage peuvent provoquer une usure prématurée des embouts.

Des jeux d'embouts peuvent être achetés séparément.

Vous trouverez la référence sur l'emballage des embouts dans la boîte de vis ou sur l'étiquette de la boîte de vis.

USING THE CORRECT DRIVING BIT IS NECESSARY.

The free bit(s) included in each box of Quik Drive® screws should drive the entire box.

Variations in materials and driving technique can cause excessive wear so additional bit packs are available for purchase.

Reference the description on the bit sticker in your box of screws or the screw box label to ensure correct selection.

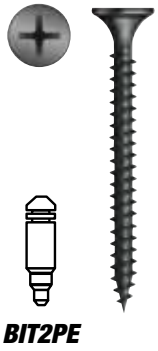
ES NECESARIO UTILIZAR LAS PUNTAS PARA ATORNILLAR CORRECTAS.

Las puntas para atornillar que se incluyen gratis en cada caja de tornillos Quik Drive® son suficientes para todos los tornillos de la caja. Las variaciones en los materiales y las técnicas para atornillar pueden gastar las puntas excesivamente ; por lo que se venden paquetes adicionales de puntas para atornillar.

Para asegurarse de seleccionar las puntas correctas, use como referencia la descripción de las puntas en la etiqueta de la caja de tornillos.

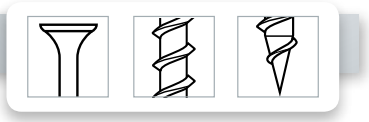
■	**#2** carrée/square drive/cuadrada		***BIT2SE***
■	**#2U** sous-dimensionnée/undersized/subdimensionada		***BIT2SUE***
■	**#3** carrée/square drive/cuadrada		***BIT3SE***
■	**#3U** sous-dimensionnée/undersized/subdimensionada		***BIT3SUE***
✚	**#2** phillips		***BIT2PE***

PLAQUE DE PLATRE / DRYWALL / PLACA DE YESOAUTO-TALADRO



BIT2PE

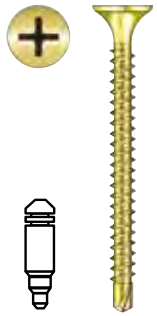
DWF



- Plaque de plâtre sur support métallique (de 0,6 à 1,2 mm).
- Drywall to steel (steel thickness 0,6 to 1,2 mm).
- Placa de yeso sobre soporte metàlico (esp de 0,6 hasta 1,2 mm).

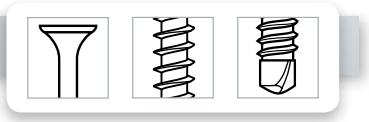
	DWF3525PE	8,20	3,50	25	30	2 500	de 2500 à 6000	QDPR051 / QD76
	DWF3535PE	8,20	3,50	35	30	2 500	de 2500 à 6000	QDPR051 / QD76
	DWF3540PE	8,20	3,50	40	30	2 500	de 2500 à 6000	QDPR051 / QD76
	DWF3545PE	8,20	3,50	45	30	2 000	de 2500 à 6000	QDPR051 / QD76

Finition phosphatée / Phosphate finish / Acabado fosfatado.



BIT2PE

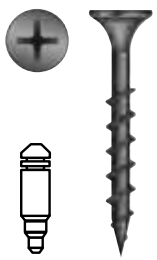
DWFSD



- Plaque de plâtre sur support métallique (de 1,2 à 2,2 mm).
- Drywall to steel (steel thickness 1,2 to 2,2 mm).
- Placa de yesosobre soporte metàlico (esp de 1,2 hasta 2,2 mm).

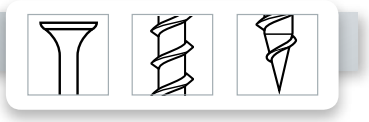
DWFSD32PE	8,20	3,40	32	30	2 500	2 500	QDPR051 / QD76
DWFSD41PE	8,20	3,40	41	30	2 500	2 500	QDPR051 / QD76

Finition zinguée jaune / Yellow zinc dichromate / Acabado cincado amarillo.



BIT2PE

DWC

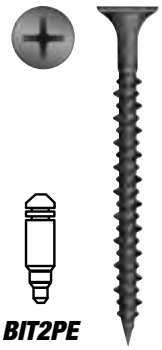


- Plaque de plâtre sur support bois.
- Drywall to wood.
- Placa de yeso sobre madera.

	DWC3525PE	8,20	3,50	25	30	2 500	4 000	QDPR051 / QD76
	DWC3535PE	8,20	3,50	35	30	2 500	4 000	QDPR051 / QD76
	DWC3540PE	8,20	3,50	40	30	2 500	4 000	QDPR051 / QD76
	DWC3545PE	8,20	3,50	45	30	2 000	4 000	QDPR051 / QD76
	DWC3550PE	8,20	3,50	50	30	2 000	4 000	QD76

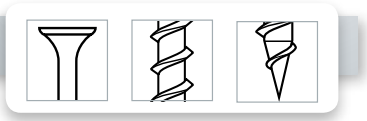
Finition phosphatée / Phosphate finish / Acabado fosfatado.

PLAQUE DE PLATRE / DRYWALL / PLACA DE YESOAUTO-TALADRO



BIT2PE

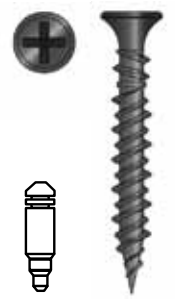
DWHL



- Plaque de plâtre sur support bois.
- Drywall to wood.
- Placa de yeso sobre madera.

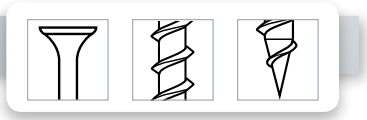
DWHL48PE	8,20	3,80	48	30	2 000	3 500	QDPRO51 / QD76

Finition phosphatée / Gray Phosphate finish / Acabado fosfatado.



BIT2PE

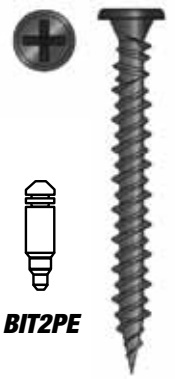
RDWF



- Plaque de plâtre dense sur support métallique et support bois.
- Fiber reinforced drywall
- Placa de yeso densa sobre soporte metàlico o soporte madera.

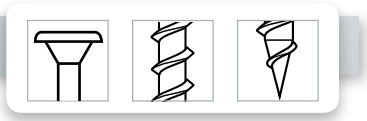
RDWF30BE	6,30	4,20	30	30	2 500	3 500	QDPRO51 / QD76
RDWF40BE	6,30	4,20	40	30	2 500	3 500	QDPRO51 / QD76

Finition zinguée jaune / Yellow zinc dichromate / Acabado cincado amarillo.



BIT2PE

RDPF

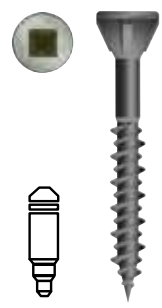


- Fixation de plaque de plâtre dense Diamond Board® sur rail ou bois.
- Fiber reinforced drywall
- Fijación de placa de yeso denso Diamond Board® sobre soporte metalico madera.

RDPF40PE	6,30	4,20	40	30	2 500	4 000	QDPRO51 / QDPRO76

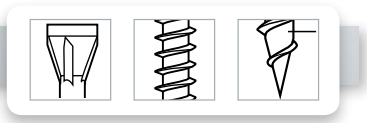
Finition zinguée jaune / Yellow zinc dichromate / Acabado cincado amarillo.
Diamond Board® est une marque de KNAUF®

BOIS OU PLATRE DENSE / TIMBER OR DENSE DRYWALL / MADERA O PLACA DE YESO DENSO



BIT2SE

MTH



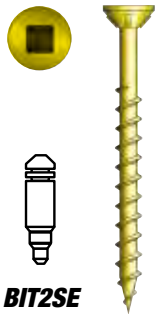
- Fixation de sous-couche de plancher sur bois.
- Underlayment.
- Fijación estructura de forjado sobre madera.

MTH32E (1)		6,90	3,80	32	30	2 500	3 500	QDPRO51 / QD76

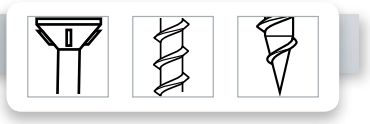
(1) Finition phosphatée / Gray phosphate finish / Acabado fosfatado. (2) Finition zinguée jaune / Yellow zinc dichromate / Acabado cincado amarillo.

MTHZ25E (2)		6,90	3,80	25	30	2 500	3 500	QDPRO51 / QD76

OSSATURE BOIS / SUBFLOORING-SHEATING / MADERA INTERIOR



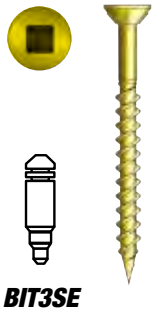
WSC



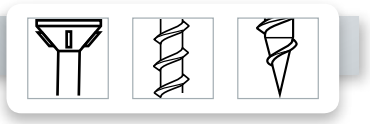
- Bois sur bois.
- Wood to wood.
- Madera sobre madera.

WSC32E	8,4	4,2	32	30	2 500	3 500	QDPR051E / QD76
WSC38E	8,4	4,2	38	30	2 500	3 500	QDPR051E / QD76

Finition zinguée jaune / Yellow zinc dichromate / Acabado cincado amarillo.



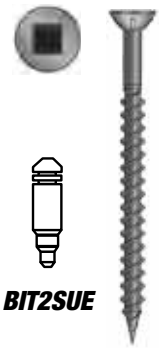
WSNTL



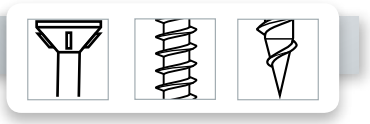
- Bois sur bois. (planchers, ossatures…).
- Wood to wood. (subflooring/sheating/ wall plates/stair threads).
- Madera sobre madera. (forjados, suelos, estructuras…).

WSNTL44E	8,4	4,6	44	30	2 000	3 500	QDPR051 / QDPR064 / QD76
WSNTL51E	8,4	4,6	51	30	2 000	3 500	QDPR051 / QDPR064 / QD76
WSNTL64E	8,4	4,6	64	30	1 500	3 500	QDPR064 / QD76
WSNTL76E	8,4	4,6	76	30	1 000	3 500	QD76

Finition zinguée jaune / Yellow zinc dichromate / Acabado cincado amarillo.



WSNTLG

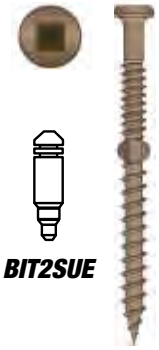


- Bois sur bois. (planchers, ossatures…).
- Wood to wood. (subflooring/sheating/ wall plates/stair threads).
- Madera sobre madera. (forjados, suelos, estructuras…).

WSNTLG51E	8,4	4,6	51	30	2 000	3 500	QDPR051 / QDPR064 / QD76
WSNTLG64E	8,4	4,6	64	30	1 500	3 500	QDPR064 / QD76
WSNTLG76E	8,4	4,6	76	30	1 500	3 500	QD76

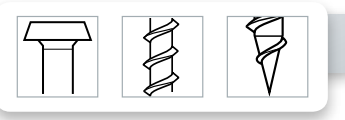
Finition N2000® / N2000® Mechanically galvanized finish / Acabado N2000®.

TERRASSE BOIS COMPOSITE / COMPOSITE DECKING / MODERA COMPUESTA



BIT2SUE

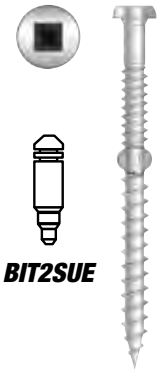
DCL



- Platelages extérieurs en matériau composite sur support bois ou composite.
- Composi-Lok, Deck/Dock. Composite Decking to wood.
- Terrazas exteriores en materias compuestas sobre soporte madera compuesta.

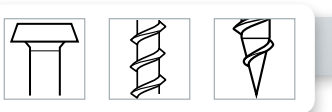
		∅	↔				
DCLB64E marron - brown - moreno	7,60	5,00	64	30	1 000	2 500	QDPRO64 / QD76
DCLB76E marron - brown - moreno	7,60	5,00	76	30	1 000	2 500	QD76
DCLG64E gris - gray - gris	7,60	5,00	64	30	1 000	2 500	QDPRO64 / QD76
DCLG76E gris - gray - gris	7,60	5,00	76	30	1 000	2 500	QD76
DCLR64E rouge -red - rojo	7,60	5,00	64	30	1 000	2 500	QDPRO64 / QD76
DCLR76E rouge -red - rojo	7,60	5,00	76	30	1 000	2 500	QD76
DCLT64E rouge -red - rojo	7,60	5,00	64	30	1 000	2 500	QDPRO64 / QD76
DCLT76E beige - tan - beige	7,60	5,00	76	30	1 000	2 500	QD76

Finition Quik Guard© / Quik Guard© coating / Acabado Quik Guard©. (HCKDCL- - - - = 1/2 conditionnement / 1/2 box / 1/2 caja).



BIT2SUE

SSDCL

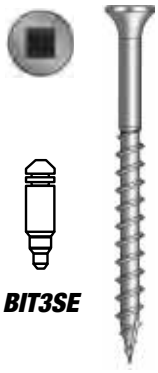


- Bois sur bois extérieur.
- Wood to wood.
- Madera sobre madera exterior.

		∅	↔				
SSDCL64E	7,6	5	64	30	1 000	2 500	QDPRO64 / QD76
SSDCL76E	7,6	5	76	30	1 000	2 500	QD76

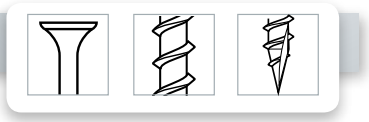
Inox A2 / 305 Stainless steel / Inoxidable A2. (HCKSSDDCL- - - - = 1/2 conditionnement / 1/2 box / 1/2 caja).

TERRASSE BOIS RESINEUX / SOFT WOOD DECKING / PINO DECKING



BIT3SE

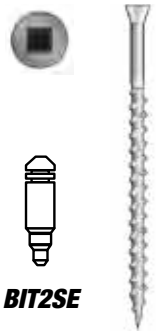
SS3DSC



• Bois sur bois extérieur. • Wood to wood. • Madera sobre madera exterior.

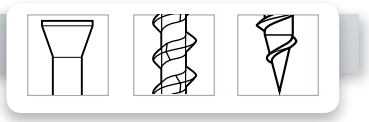
SS3DSC64BE	8,4	4,8	64	30	1 500	2 500	QDPR064 / QD76
SS3DSC64BE316	8,4	4,8	64	30	1 500	2 500	QDPR064 / QD76
SS3DSC76BE	8,4	4,8	76	30	1 000	2 500	QD76
SS3DSC76BE316	8,4	4,8	76	30	1 000	2 500	QD76

Inox A2 / 305 Stainless steel Inoxidable A2.



BIT2SE

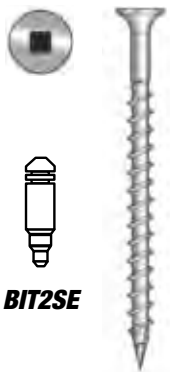
SSDTH



• Fixation bois sur bois extérieur. • Wood / Composite decking-to-wood. • Fijación madera sobre madera exterior.

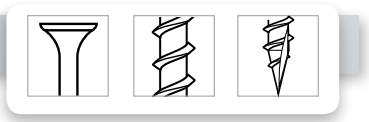
SSDTH51E	6,3	4,2	51	30	1 000	2 500	QDPR051 / QDPR064 / QD76
SSDTH64E	6,3	4,2	64	30	1 000	2 500	QDPR064 / QD76
SSDTH76E	6,3	4,2	76	30	1 000	2 500	QD76

Inox A2 / 305 Stainless steel Inoxidable A2.



BIT2SE

SSWSCB

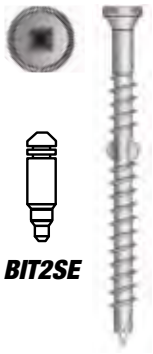


• Fixation tuile sur ossature bois. • Tile roofingood to wood. • Fijación teja sobre estructura de madera.

SSWSCB32E	8,5	4,6	32	30	1 000	2 500	QDPR051 / QD76
SSWSCB51E	8,5	4,6	51	30	1 000	2 000	QDPR051 / QDPR064 / QD76
SSWSCB64E	8,5	4,6	64	30	1 000	1 500	QDPR064 / QD76

Inox A2 / 305 Stainless steel Inoxidable A2.

BOIS EXOTIQUE SUR BOIS RESINEUX / HARD WOOD DECK ON SOFT JOIST / MADERA EXOTICA CON PINO



BIT2SE

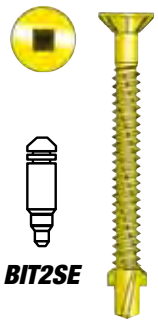
SSDHPD

- Bois sur bois extérieur.
- Wood to wood.
- Madera sobre madera exterior.

	SSHPD64E	6,9	5	64	30	1 000	2 500	QDPRO64 / QD76

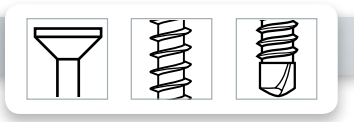
Inox A2 / 305 Stainless steel / Inoxidable A2. (HCKSSDDCL- - - - = 1/2 conditionnement / 1/2 box / 1/2 caja).

BOIS-METAL / TIMBER-METAL / MADERA-METAL



BIT2SE

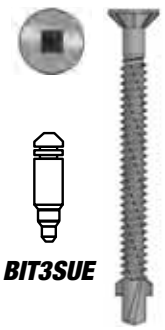
FHSD



- Contreplaqué et panneau bois sur structure acier ou aluminium.
- Wood to steel / aluminium.
- Contra chapado y panel de madera sobre estructura acero o aluminio.

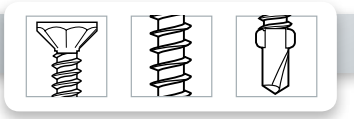
	FHSD32E0818	8	4,2	32	30	2 500	2 500	QDPRO51 / QD76
	FHSD64E	8	5,5	64	22	750	2 500	QDHSD60 / QDHSD75

Finition zinguée jaune / Yellow zinc dichromate finish / Acabado cincado amarillo.



BIT3SUE

TBG



- Bois sur support métallique (épaisseur 6 mm maximum).
- Wood to steel / aluminium (maximum material thickness 6 mm).
- Madera sobre soporte metàlico (espesor màximo 6 mm).

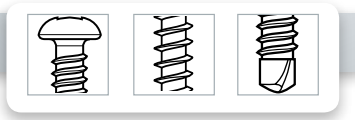
	TBG645E	11,7	6,1	45	22	1 000	1 700	QDHSD60
	TBG660E	11,7	6,1	60	22	750	1 700	QDHSD60 / QDHSD75
	TBG675E	11,7	6,1	75	22	750	1 700	QDHSD75

Finition N2000® / N2000® Finish / Acabado N2000®.

OSSATURE METALLIQUE / METAL STRUCTURE / ESTRUCTURA METALICA

BIT2SE

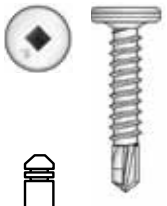
PHSD



- Acier sur acier (épaisseur maximum 1,8 mm).
- Steel to steel (maximum material thickness 1,8 mm).
- Acero sobre acero (espesor màximo 1,8 mm).

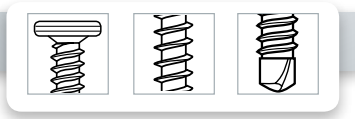
PHSD19E	8	4,1	19	22	2 500	2 500	QDPROPH

Finition zinguée blanc / Clear zinc finish / Acabado cincado blanco.



BIT2SE

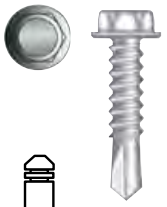
PCSD



- Acier sur acier (épaisseur maximum 1,8 mm).
- Steel to steel (maximum material thickness 1,8 mm).
- Acero sobre acero (espesor màximo 1,8 mm).

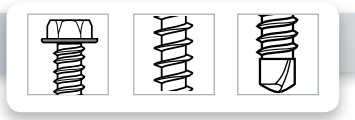
PCSD25E1016	10,2	4,7	25	22	1 500		QDPROPP38

Finition zinguée blanc / Clear zinc finish / Acabado cincado blanco.



BIT2SE

X25E



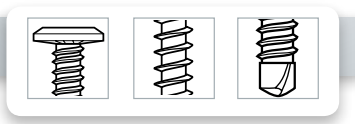
- Acier sur acier (épaisseur maximum 1,8 mm).
- Steel to steel (maximum material thickness 1,8 mm).
- Acero sobre acero (espesor màximo 1,8 mm).

X25E1016	7,9	4,7	25	22	1 500		QDPROPP38

Finition zinguée blanc / Clear zinc finish / Acabado cincado blanco.

BIT2SE

TRSD

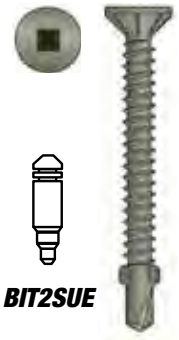


- Acier sur acier (épaisseur maximum 1,8 mm).
- Steel to steel maximum material thickness 1,8 mm).
- Acero sobre acero (espesor màximo 1,8 mm).

TRSD19E1016	9,2	4,7	19	22	2 500	2 500	QDPROPH

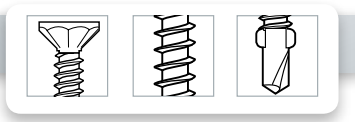
Finition zinguée blanc / Clear zinc finish / Acabado cincado blanco.

FIBRE DE CIMENT / FIBER CEMENT / FIBRA DE CEMENTO



BIT2SUE

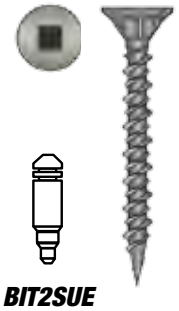
CBSD



- Fibre de ciment sur métal.
- Fiber Cement Siding-to-steel.
- Fibra de cemento sobre metal.

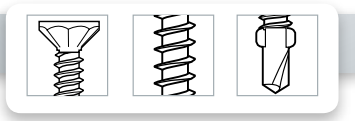
CBSDQ41E	8,4	4,2	41	30	1 500	2 500	QDPR051 / QDPR064 / QD76
CBSDQ55E	8,4	4,2	55	30	1 500	2 500	QDPR064 / QD76

Finition Quik Guard® / Quik Guard® coated / Acabado Quik Guard®.



BIT2SUE

CB3BLGHL

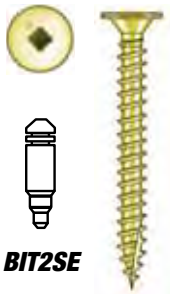


- Fibre de ciment sur métal.
- Fiber Cement Siding-to-steel.
- Fibra de cemento sobre metal.

CB3BLGHL158S	9,7	4,8	41	30	1 500	2 500	QDPROPP38

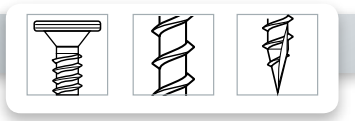
Finition Zinc et étain

JOINT DEBOUT / STANDING SEAM ROOFFING / CUBIERTAS DE ZINC



BIT2SE

PCULP



- Fixation de pattes coulissantes à joint debout
- Standing seam roofing
- Cbiertas de zinc

PCULP40BE1012	10,3	5	40	30	1 500		QDPROPP38

Finition zinguée jaune / Yellow zinc dichromate / Acabado cincado amarillo.

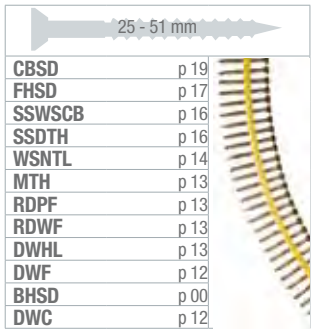
OUTILS / TOOLS / HERRAMIENTAS

APPLICATIONS / APPLICATIONS / APLICACIONES

Ref.	Plaque de plâtre / Drywall / Placa de yeso	Bois/Bois / Wood-to-wood / Madera/Madera	Bois/Métal / Timber/steel / Madera/Metal	Bardage métallique / Metal cladding / Revestimientos metálico	Ossature métallique / Metal structure / Estructura metálica	Métal / Steel / Metal	Joint debout / Standing seam roofing / Cubiertas de zinc	Fibre de ciment / Fiber ciment / Fibra de cemento	Pages
QDPRO51E	•								22
QDPRO51KE	•								22
QDPRO51KM6022E	•								22
QDPRO64E		•							23
QDPRO64KE		•							23
QDPRO64KM2522E		•							23
QD76KE	•	•							24
QD76KM2522E	•	•							24
QDPROPP38E						•	•	•	25
QDPROPP38KE						•	•	•	25
QDPROPP38KM2522E						•	•	•	25
QDHSD60E			•						26
QDHSD60KE			•						26
QDHSD75E			•						26
QDHSD75KE			•						26
QDPROHX6.4E				•					27
QDPROPHE					•				27

OUTILS / TOOLS / HERRAMIENTAS

QDPR051



CBSD	p 19
FHSD	p 17
SSWSCB	p 16
SSDTH	p 16
WSNTL	p 14
MTH	p 13
RDPF	p 13
RDWF	p 13
DWHL	p 13
DWF	p 12
BHSD	p 00
DWC	p 12

Applications : Plaque de plâtre sur support bois ou sur support acier.

- Outil en Téflon® ne nécessitant aucune lubrification.
- Positionnement possible de l'outil sur l'adaptateur et l'extension sur 360°.
- Montage sur la visseuse ou l'extension par simple clipsage.
- Guide de chargement courbe pour une insertion plus rapide de la bande.

1 *Nez lisse permettant de ne pas endommager la surface de la plaque de plâtre.*

2 *Molette de réglage de la pénétration de la tête de la vis dans le support.*

- Porte-embout 165E-RC inclus.

Applications : Drywall-to-Wood or Steel.

- Teflon® material, no lubricating required.
- Possible 360° turn of the attachment on adaptor or extension.
- Easy connection to screw gun or extension.
- Curved feeding guide for quick strip loading.

1 *Smooth nose will not mare drywall surface.*

2 *Self-locking depth adjustment for consistent* dimples.

- Mandrel 165E-RC included.

Aplicaciones : Placa de yeso sobre soporte madera o acero.

- Herramienta en Teflón®, no necesita lubricación.
- Posicionamiento posible de la herramienta sobre el adaptador y la extensión sobre 360°.
- Montaje sobre el atornillador o la extensión por simple clip.
- Guía de carga curvo para una inserción más rápida de la cinta.

1 *Nariz lisa lo que permite no dañar la placa de yeso.*

2 *Rueda de reglaje de la penetración de la cabeza del tornillo dentro del soporte (tope de profundidad).*

- Portabrocas 165E-RC incluido.

QDPR051E

3 x BIT2PE 1 x BIT2SE 1 x BIT3SUE

QDPR051KE

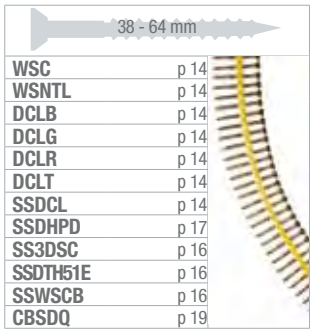
3 x BIT2PE 1 x BIT2SE 1 x BIT3SUE

QDPR051KM6022E

NOUVEAU

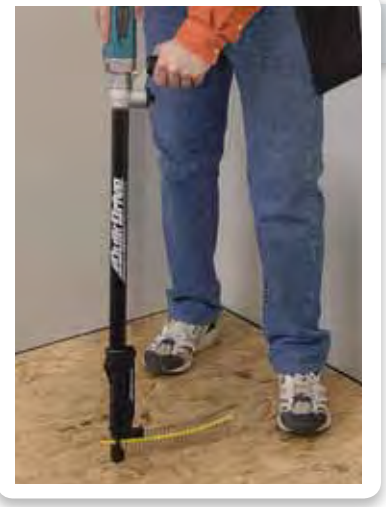
3 x BIT2PE 1 x BIT2SE 1 x BIT3SUE

QDPR064



WSC	p 14
WSNTL	p 14
DCLB	p 14
DCLG	p 14
DCLR	p 14
DCLT	p 14
SSDCL	p 14
SSDHPD	p 17
SS3DSC	p 16
SSDTH51E	p 16
SSWSCB	p 16
CBSDQ	p 19

1 2



Applications : Bois sur support bois.

- Outil en Téflon® ne nécessitant aucune lubrification.
- Positionnement possible de l'outil sur l'adaptateur et l'extension sur 360°.
- Montage sur la visseuse ou l'extension par simple clipsage.
- Guide de chargement courbe : insertion plus rapide de la bande.
- Nez à picots amovible antidérapant.
- Molette de réglage de la pénétration de la tête de la vis dans le support.
- Porte-embout 191E-RC inclus.

Applications : Wood-to-Wood.

- Teflon® material, no lubricating required.
- Possible 360° turn of the attachment on adaptor or extension.
- Easy connection to screw gun or extension.
- Curved feeding guide for quick strip loading.
- Replaceable non skid teeth for slick surfaces.
- Self-locking depth adjustment for consistent dimples.
- Mandrel 191E-RC included.

Aplicaciones : Madera sobre soporte madera.

Herramienta en Teflón no necesita lubricación.

- Posicionamiento posible de la herramienta sobre el adaptador y la extensión sobre 360°.
- Montaje sobre el atornillador o la extensión por simple clip.
- Guía de carga curvo para una inserción más rápida de la cinta.
- Rueda de reglaje de la penetración de la cabeza del tornillo dentro del soporte (tope de profundidad).
- Nariz con muescas amovible antideslizante.
- Portabrocas 191E-RC incluido.

QDPR064E

2 x BIT3SE *2 x BIT3SUE*

QDPR064KE

2 x BIT3SE *2 x BIT3SUE*

QDPR064KM6022E

NOUVEAU

2 x BIT3SE *2 x BIT3SUE*

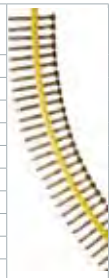
OUTILS / TOOLS / HERRAMIENTAS

QD76

2

25 - 76 mm

DWF	p 12	DCLB	p 15
DWFSD	p 12	DCLG	p 15
BHSDZ	p 00	DCLR	p 15
DWC	p 12	DCLT	p 15
DWHL	p 13	SSDCL	p 15
RDWF	p 13	SSDHPD	p 17
RDPF	p 13	SS3DSC	p 16
MTH	p 13	SSDTH	p 16
WSC	p 14	SSWSCB	p 16
WSNTL	p 14	FHSD	p 17
WSNTLG	p 14	CBSDQ	p 19



2,5

3

Outil multifonctions : Bois, platelages, plaque de plâtre

- Outil en Téflon® ne nécessitant aucune lubrification.
- Positionnement possible de l'outil sur l'adaptateur et l'extension sur 360°.
- Montage sur la visseuse ou l'extension par simple clipsage.
- Molette de réglage de la pénétration de la tête de la vis dans le support.
- 3 nez lisses interchangeables selon la dimension des vis et l'application :

2 *Nez composite pour vis de 25 à 51 mm : guide de chargement courbe.*
2,5 *Nez acier pour vis de 38 à 64 mm.*
3 *Nez acier pour vis de 76 mm.*

- Porte-embout 191E-RC inclus.

Applications : Subfloor, Decks/Docks, Drywall

- Teflon®, no lubricating required.
- Possible 360° turn of the attachment on adaptor or extension.
- Easy connection to screw gun or extension.
- Self-locking depth adjustment for consistent dimples.
- 3 Interchangeable nose pieces for a variety of applications and screw sizes :

2 *composite nose piece for 25 to 51 mm screws : curved guide tube.*
2,5 *steel nose piece for 38 to 64 mm screws.*
3 *steel nose piece for 76 mm screws.*

- 191E-RC mandrel included.

Herramienta multi-usos
Aplicaciones : Sector placa de yeso, sector madera

- Herramienta en Teflón®, no necesita lubricación.
- Posicionamiento posible de la herramienta sobre el adaptador y la extensión sobre 360°.
- Montaje sobre el atornillador o la extensión por simple clip.
- Rueda de reglaje de la penetración de la cabeza del tornillo dentro del soporte (tope de profundidad).
- 3 narices lisas intercambiables según la dimensión de los tornillos y aplicaciones :

2 *Nariz compuesta para tornillos de 25 hasta 51 mm : guía de carga curva.*
2,5 *Nariz acero para tornillos de 38 hasta 64 mm.*
3 *Nariz acero para tornillos de 76 mm.*

- Portabrocas 191E-RC incluido.

QD76KE

QD76KM2522E

QDPROPP38

Nez adapté au profil pré-percé des pattes coulissantes

Applications : Fixation de de pattes à joint-debout sur volige et ossature métallique

- Outils en Téflon® ne nécessitant aucune lubrification.
- Positionnement possible de l'outil sur l'adaptateur et l'extension sur 360°.
- Montage sur la visseuse ou l'extension par simple clipsage.
- Ce chargeur permet une précision sans équivalence grâce à son nouveau nez, muni d'un détecteur de perçages

Applications : Fasten Metal-roofing clips and steel decking/stitching

- Innovation Precision Placement™ nosepieces allows for easy location of the holes in standing seam metal roofing clips
- Also safely and efficiently performs steel deck fastening and stitching
- Auto-feed mechanism provides hands-free screw advancement, eliminating handling of individual screws, cutting installation time in half
- Collated fastener strips virtually eliminate fastener waste and prevent damage to roof panels from dropped fasteners

Aplicaciones : Fijación de cubiertas ventiladas en zinc con un clip

- Nuevo sistema que le permite detectar el pre-taladro de los clips inoxidables que sirven a la fijación de cubierta ventilada en zinc.
- le permite también fijar de manera automática y rápida cubiertas y techos
- Nuestro sistema automático le permite atornillar sin tener que cargar el tornillo manualmente lo que reduce el tiempo de colocación.
- Nuestros tornillos son disponibles en 4 formas de cabezas diferentes y varios tratamientos

QDPROPP38E

1 x BIT2SE

QDPROPP38KE

1 x BIT2SE

QDPROPP38KM2522E

1 x BIT2SE

OUTILS / TOOLS / HERRAMIENTAS

QDHSD

45 - 60 mm

FHSD	p 17
TBG	p 17

QDHSD60

60 - 75 mm

FHSD	p 17
TBG	p 17

QDHSD75

Applications : bois sur support métallique.

- Outil particulièrement adapté pour les planchers des camions, des véhicules utilitaires et des résidences mobiles.
- Outil en Téflon® ne nécessitant aucune lubrification.
- Positionnement possible de l'outil sur l'adaptateur et l'extension sur 360°.
- Montage sur la visseuse ou l'extension par simple clipsage.
- Molette de réglage de la pénétration de la tête de la vis dans le support.
- Nez large pour une meilleure stabilité.
- Porte-embout 191E-RC inclus.

Applications : Wood to steel or aluminium channeling, flatbed trailers, cargo, utility trailers.

- T• Teflon®, no lubricating required.
- Possible 360° turn of the attachment on adaptor or extension.
- Easy connection to screw gun or extension.
- Self-locking depth adjustment for consistent dimples.
- Broad nose increases stability.
- Mandrel 191E-RC included.

Aplicaciones : Madera sobre soporte metálico.

- Herramienta particularmente adaptada para suelos de camiones, vehículo profesional y residencias tipo mobil-homes.
- Herramienta en Teflón®, no necesita lubricación.
- Posicionamiento posible de la herramienta sobre el adaptador y la extensión sobre 360°.
- Montaje sobre el atornillador o la extensión por simple clip.
- Nariz larga para incrementar la estabilidad cuando atornilla usted.
- Rueda de reglaje de la penetración de la cabeza del tornillo dentro del soporte (tope de profundidad).
- Portabrocas 191E-RC incluido.

QDHSD60E / QDHSD75E

3 x BIT3SE

QDPROHSD60KE / QDPROHSD75KE

3 x BIT3SE

QDPROPH

19 mm		
PHSD	p 18	
TRSD	p 18	

Application : Métal sur métal

- Outil en Téflon® ne nécessitant aucune lubrification.
- Positionnement possible de l'outil sur l'adaptateur et l'extension sur 360°.
- Montage sur la visseuse ou l'extension par simple clipsage.
- Molette de réglage de la pénétration de la tête de la vis dans le support.
- Porte-embout 165E-RC inclus.

Applications : Steel to steel, steel framing, stitching

- Teflon®, no lubricating required.
- Possible 360° turn of the attachment on adaptor or extension.
- Easy connection to screw gun or extension.
- Self-locking depth adjustment for consistent dimples.
- Mandrel 165E-RC included.

Aplicaciones : Metal sobre soporte metálico

- Herramienta en Teflón®, no necesita lubricación.
- Posicionamiento posible de la herramienta sobre el adaptador y la extensión sobre 360°.
- Montaje sobre el atornillador o la extensión por simple clip.
- Rueda de reglaje de la penetración de la cabeza del tornillo dentro del soporte (tope de profundidad).
- Portabrocas 165E-RC incluido.

QDPROPHE

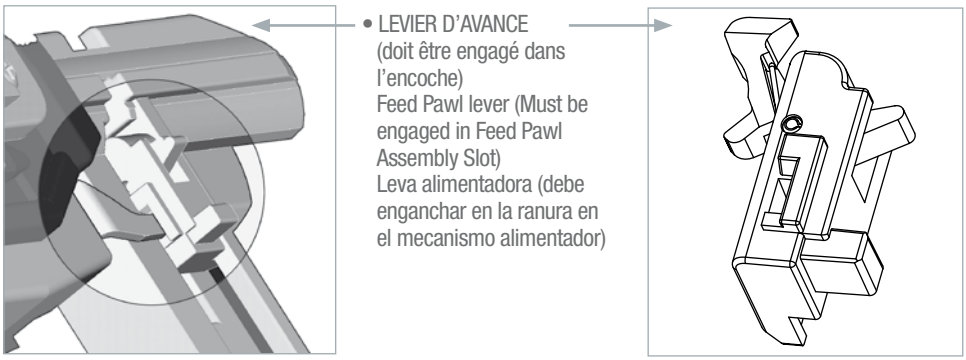
3 x BIT2PE *1 x BIT2SE*

Optionnel

SYSTEME / SYSTEM / SISTEMA

COMPOSANTS / COMPONENTS / COMPONENTES

OUTIL / TOOL / HERRAMIENTA



DYSFONCTIONNEMENT / TROUBLESHOOTING / DISFUNCIONAMIENTO

Les outils Quik Drive® sont faciles à utiliser. Comme pour tous les outils mécaniques, quelques principes de base sont à respecter.

PROBLEME	SOLUTION
Les vis ne s'enfoncent pas. Elles tournent une seconde, puis se couchent sur le côté. Peu ou pas de pénétration.	*S'assurer que la visseuse est bien en marche avant.*
Les vis ne s'enfoncent pas complètement. Elles s'enfoncent d'environ la moitié, puis l'embout tourne dans le vide.	*Vérifier que l'embout est adapté au type de vis utilisé.* *Vérifier l'usure de l'embout. Si besoin, remplacer l'embout.* *Pousser plus fort lors du vissage.*
Les vis ne s'enfoncent pas complètement. Elles ne sont pas complètement noyées dans le support.	*Vérifier le réglage de la profondeur sur l'embout. Régler si nécessaire.* *La vis passe peut-être à côté du support.* *Exemple : Fixation de panneau de plancher. Vissage à côté de la solive pour un plancher.*
Les vis n'avancent pas correctement et coincent l'outil.	*N'utiliser que les vis originales de la marque Quik Drive® .* *S'assurer que la bande de vis est correctement insérée- suivant le sens de la flèche.Entre chaque vis, soulever complètement l'outil.* *Ne pas laisser traîner la bande de vis sur la surface de travail lors de vos déplacements.* *S'assurer que l'ensemble du levier d'avance est intact et que le levier d'avance est engagé.*

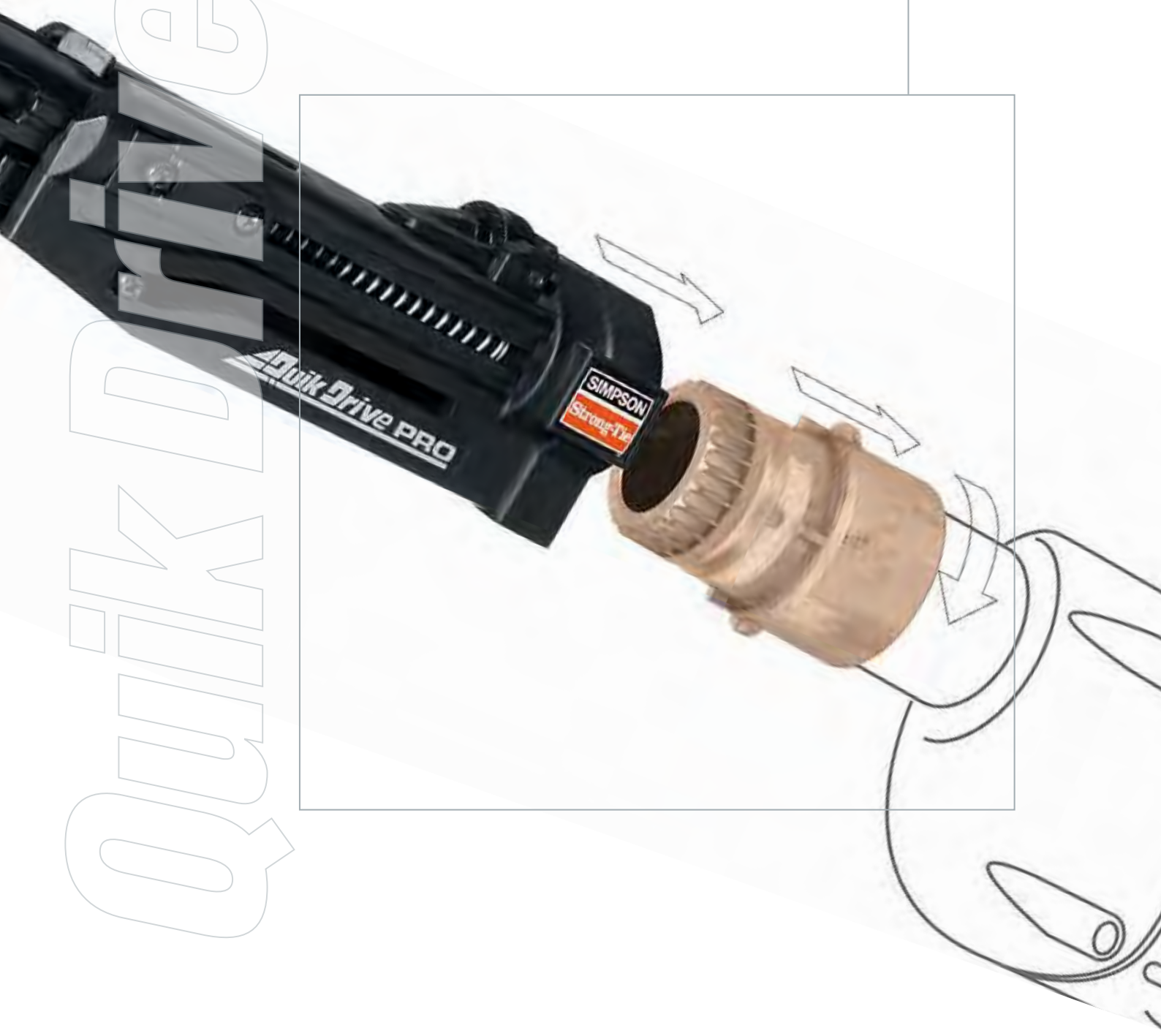
Quik Drive® tools are easy to use. As with any power tool, there are a few basic things to remember.

PROBLEME	SOLUTION
Screws won't drive. They spin for a second, then lay over on their side. Little or no penetration.	*Make sure the screwgun is not in reverse.*
Screws won't drive completely. They go down about halfway, then the bit spins out.	*Check to be sure you are using the correct bit for the type of screws you are driving.* *Check for bit wear. It may be time to install a new bit.* *Push harder when driving.*
Screws won't drive completely. They are almost completely driven but won't countersink completely.	*Check the depth adjustment on the attachment. Reset if necessary.* *You may have missed the substrate.* *Example: In flooring, this will occur if you miss the joist.*
Screws don't advance properly causing tool to jam.	*Use only genuine Quik Drive® brand collated screws.* *Be sure the screw strip is inserted correctly - pointed end first.* *Lift the tool completely off the work surface after driving each screw.* *Don't drag screw strips on the work surface as you move to the next position.* *Be sure the feed pawl assembly is intact and feed lever is engaged.*

Las herramientas de Quik Drive® son fáciles de usar; pero como cualquier herramienta motorizada, se deben recordar algunas cosas básicas.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Los tornillos no penetran. Dan vueltas por un segundo y caen sobre su costado.on their side. Poca o ninguna penetración.	*Asegurarse que el selector de dirección de la pistola atornilladora no esté en «DESTORNILLAR».*
Los tornillos no penetran completamente. Penetran aproximadamente hasta la mitad, y la punta se sale.	*Cerciorarse de estar utilizando la punta correcta para ese tipo de tornillos.* *Observe el desgaste en la punta. Podría ser necesario cambiar de punta.* *Presionar más fuerte al atornillar.*
Los tornillos no penetran completamente. Penetran casi completamente, pero la cabeza no queda empotrada totalmente.	*Revise la graduación de la profundidad de atornillado en el accesorio y ajústela si fuese necesario. Puede estar atornillando en falso.* *Ejemplo : Al instalar un piso, podría no estar atornillando en la viga.*
Screws don't advance properly causing tool to jam.	*Utilice únicamente cintas de tornillos originales Quik Drive®. Asegúrese que la cinta esté insertada correctamente - La punta primero. Levante la herramienta completamente de la superficie de trabajo después de cada atornillado. Al pasar a la siguiente posición, no arrastre las cintas de tornillos sobre la superficie de trabajo. Cerciórese que el mecanismo de trinquete del alimentador este´ intacto y que la leva alimentadora esté enganchada.*

ADAPTATEURS / ADAPTATORS / ADAPTADORES



ADAPTATEURS / ADAPTATORS / ADAPTADORES

SIMPSON Strong-Tie

BOSCH®		VITESSE (trs/min)
GSR 6-25 (après 2008)	ABO1E-RC	2 500
GSR 6-45 (après 2008)		4 500
GSR 6-25 (avant 2008)	ABOE-RC	2 500
GSR 6-40 (avant 2008)		4 500
GSR 12VET (avant 2008)		2 000

DEWALT®		VITESSE (trs/min)
DW979K	ADW1-RC	2 300
DC520N		2 900
DW263K	ADWE-RC	2 500
DW264K		2 000
DW274K		4 000
DW275K		5 300

FEIN®		VITESSE (trs/min)
ASSE636	AFE1E-RC	800
SCS6-3-19X	AFE2E-RC	1 900
SCT6-25	AFEE-RC	2 500
SCT5-40		4 000

FESTOOL®		VITESSE (trs/min)
C12 DUO	AFTE-RC	1 500

HOLZHER®		VITESSE (trs/min)
3352	AHEE-RC	2 850

HITACHI®		VITESSE (trs/min)
WH18DL WH18DMR	AHI1E-RC	2 600
W8VB W8VB2	AHIE-RC	1 700
W6VB2 W6VB3 W6VA3		2 600
W6VA4		3 000

ADAPTATEURS / ADAPTATORS / ADAPTADORES

HITACHI®		VITESSE (trs/min)
W6V3		4 000
W6V4		4 500
W6VM		6 000

HILTI®		VITESSE (trs/min)
SF4000	AHT2E-RC	4 000
SF4000A		4 000
SD2500		2 500
SD5000		5 000
ST1800	AHTE-RC	1 800
ST2500		2 500

MAKITA®		VITESSE (trs/min)
6823		2 500
6824		4 500
6825RK	AMAE-RC	6 000
6826		2 500
6832		2 800
6807	AMA2E-RC	2 200
6827	AMA5E-RC	2 500
6821	AMA6E-RC	4 000
BTD140RFE	AMA7E-RC	2 300
BTD130RFE	AMA7E-RC	2 400
BFS440RFE 14,4 V	AMA8E-RC	4 000

ADAPTATEURS / ADAPTATORS / ADAPTADORES

MAKITA®		VITESSE (trs/min)
BFS450RFE 18 V	AMA8E-RC	4 000
FS2300K	AMA9E-RC	2 500
FS4000K		4 000
FS6300RK		6 000

METABO®		VITESSE (trs/min)
SE2800	AME1E-RC	2 850
SE4000		4 000
SE5025	AMEE-RC	2 500
SE5040		4 000

AEG®		VITESSE (trs/min)
SE2500	AMIE-RC	2 500
SE4000		4 000

MILWAUKEE®		VITESSE (trs/min)
TKSE2500 Q	AMIE-RC	2 500
DWSE4000 Q		4 000

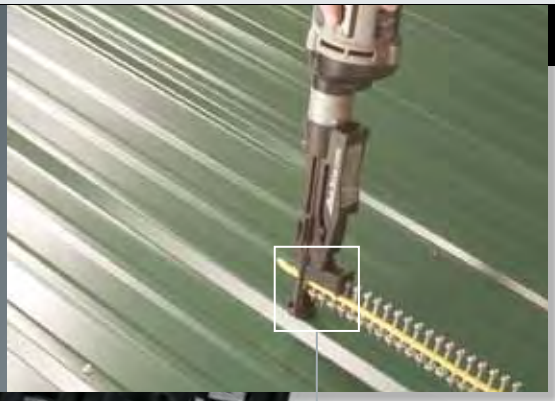
SPIT®		VITESSE (trs/min)
216	ASPITE-RC	4 650
217		6 000
216HDI		4 000

KRESS®		VITESSE (trs/min)
500TBS	ASPITE-RC	3 000
505TBS		4 500

- AEG® est une marque de AEG Elektrowerkzeuge.
- Bosch® est une marque de Bosch Tool Corporation.
- DeWalt® est une marque de DeWalt Industrial Tool, Co.
- Fein® est une marque de C. & E. Fein GmbH.
- Festool® est une marque de TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG.
- Hilti® est une marque de Hilti Corporation.
- Hitachi® est une marque de Hitachi Koki Co., LTD.
- Holz Her® iest une marque de Karl M. Reich of Nurtingen, Germany.
- Kress® est une marque de Kress-elektrik GmbH & Co. KG.
- Makita® est une marque de Makita Corporation.
- Metabo® est une marque de Metabowerke GmbH.
- Milwaukee® est une marque de Milwaukee Electric Tool Corporation.
- Spit® est une marque de Société de Prospection et d'Inventions Techniques SPIT (SA).

* Instructions de montage fournies avec l'adaptateur / Fitting instructions included with adaptor / Instrucciones de montaje incluidad con el adaptador.

ACCESSOIRES / ACCESSORIES / ACCESORIOS



ACCESSOIRES / ACCESSORIES / ACCESORIOS

DESCRIPTION / Description / Descripción	RÉFÉRENCE / Reference Referencia
Blister de 3 embouts Phillips #2 et clé Bit pack - 3 ea. Phillips drive #2 and wrench Blister de 3 puntas para atornillar Phillips #2 y llave	BIT2PE-RC3
Blister de 3 embouts carré #2 et clé Bit pack - 3 ea. #2 square bit and wrench Blister de 3 puntas para atornillar cuadradas #2 y llave	BIT2SE-RC3
Blister de 3 embouts #2U et clé Bit pack - 3 ea. #2 undersized square bit and wrench Blister de 3 puntas para atornillar cuadradas #2U y llave	BIT2SUE-RC3
Blister de 3 embouts carré #3 et clé Bit pack - 3 ea. #3 square drive and wrench Blister de 3 puntas para atornillar cuadradas #3 y llave	BIT3SE-RC3
Blister de 3 embouts carré #3U et clé Bit pack - 3 ea. #3 undersized square bit and wrench Blister de 3 puntas para atornillar cuadradas #3U y llave	BIT3SUE-RC3
Blister de 10 embouts Phillips et clé Bit pack - 10 ea. Phillips drive and wrench Blister de 10 puntas para atornillar Phillips y llave	BIT2PE-RC10
Blister de 10 embouts carré #2 et clé Bit pack - 10 ea. #2 square drive and wrench Blister de 10 puntas para atornillar cuadradas #2 y llave	BIT2SE-RC10
Blister de 10 embouts carré #2U et clé Bit pack - 10 ea. #2 undersized square bit and wrench Blister de 10 puntas para atornillar cuadradas #2U y llave	BIT2SUE-RC10
Blister de 10 embouts carré #3 et clé Bit pack - 10 ea. #3 square drive and wrench Blister de 10 puntas para atornillar cuadradas #3 y llave	BIT3SE-RC10
Blister de 10 embouts carré #3U et clé Bit pack - 10 ea. #3 undersized square bit and wrench Blister de 10 puntas para atornillar cuadradas #3U y llave	BIT3SUE-RC10

Porte embout 137 mm pour QDA Mandrel 137 mm for Portabroca 137 mm para	MANDREL137E-RC
Porte-embout 165 mm pour QDPRO51 / QDPROPH Mandrel 165 mm for Portabroca 165 mm para	MANDREL165E-RC
Porte-embout 191 mm pour QDPRO64 / QD76 / QDHSD Mandrel 191 mm for Portabroca 191 mm para	MANDREL191E-RC

Nez de rechange pour QDPRO64 Noseclip for Nariz de recambio para el	PNOSECLIP
QD76KE - Nez pour terrasse aide à l'alignement QD76KE - Deck nose piece alignment aid QD76KE - Nariz alineación para terrazas	NPADECKAE-RC
Extension - 51,5 cm Extension - 51,5 cm Extensión - 51,5 cm	QDEXTE

Nez de rechange pour QDPRO64 Noseclip for Nariz de recambio para el	PNOSECLIP
QD76KE - Nez pour terrasse aide à l'alignement QD76KE - Deck nose piece alignment aid QD76KE - Nariz alineación para terrazas	NPADECKAE-RC
Extension - 51,5 cm Extension - 51,5 cm Extensión - 51,5 cm	QDEXTE
Extension longue - 57 cm Extension long - 57 cm Extensión larga - 57 cm	QDEXTLE

Levier d'avance pour QDPRO51 et QD76 Feed Pawl for Palanca de avance para	PFEEDPAWLTL
Levier d'avance pour QDPRO64 Feed Pawl for Palanca de avance para el	PFEEDPAWL
Levier d'avance pour QDPROPH Feed Pawl for Palanca de avance para el	PFEEDPAWL2
Levier d'avance pour QDHSD Feed Pawl for Palanca de avance para el	PFEEDPAWL3

Etui - S'attache à la ceinture, porte jusqu'à 500 vis Screw Quiver - Snaps on belt, carries up to 500 screws Funda para poner con el cinturón, lleva hasta 500 tornillos	QUIVERE
Caisse pour kits Case for kits Caja para kits	TOOLCASE-LGE
Sac pour outil Tool bag Funda kit PRO	QDTOOLBAGE

DESCRIPTION / Description / Descripción	RÉFÉRENCE / Reference Referencia
Ressort pour QDHSD60 / QDHSD75 Spring for Muelle para	150303
Ressort pour QDPROPH Spring for Muelle para el	105013
Ressort pour QDPROHX6.4 Spring for Muelle para el	105802
Ressort pour QDPRO51 Spring for Muelle para el	105013
Ressort pour QD76 / QDPRO64 Spring for Muelle para el	105439

BIT3S-RC10

PFEEDPAWL

DECK NOISE

MANDREL

PNOSECLIP

QDEXTTHE

QDTOOLBAG

INFORMATIONS IMPORTANTES

INFORMATIONS IMPORTANTES

Ces informations ont pour but d'assurer la bonne utilisation des produits Simpson Strong-Tie® et doivent être suivies avec attention.

1. Simpson Strong Tie se réserve le droit de modifier ses spécifications, outils et modèles sans avis préalable et sans que cela n'engage sa responsabilité.

2. Sauf indication contraire, les mesures sont données en millimètres. Ce catalogue contient toutes les informations disponibles à sa date de publication. Veuillez consulter notre site web www.strongtie.eu ou notre service technique pour tout renseignement complémentaire.

Utilisation des produits

Les produits de ce catalogue sont conçus et fabriqués pour des utilisations spécifiques détaillées et ne doivent en aucun cas servir à d'autres fins, sauf avec l'accord d'un concepteur qualifié. Les modifications de produits ou procédures d'installation ne doivent être effectuées que par un concepteur qualifié, qui sera tenu pour seul responsable des performances de ces produits ou procédures modifiées.

Marquage CE

Les outils Quik Drive® répondent à la Directive 2006/42/CE relative à la sécurité des machines, ainsi qu'aux normes européennes suivantes : EN12100-1 : 2003 ; EN12100-2 : 2003 ; EN1005-2 : 2003 ; EN294 : 1992 ; EN1050:1996.

Le marquage CE apposé sur les outils ou leur emballage ainsi que sur les instructions jointes, atteste de leur conformité aux normes mentionnées ci-dessus.

GARANTIES

Kits et chargeurs série QD & QDPRO

La société Simpson Strong-Tie® garantit la conception et la qualité des outils qu'elle commercialise. Les kits et chargeurs de la série QD & QDRPO sont couverts par une garantie pièces, main d'oeuvre et frais de port d'une durée d'un an à partir de la date d'achat. Simpson Strong-Tie® les réparera ou les remplacera gratuitement sur présentation de la facture d'achat, mentionnant le numéro de série du chargeur et de la carte de garantie complétée. Cette garantie s'appliquera dans le cadre d'une utilisation du chargeur dans des conditions normales et conformes aux instructions du manuel.

Les moteurs de visseuse pouvant être fournis avec les produits ne sont pas fabriqués par Simpson Strong-Tie®, par conséquent ils sont garantis par leur propre fabricant.

Extension de garantie à 3 ans pour la série QD & QDPRO

Simpson Strong-Tie® propose une extension de la garantie à trois ans à partir de la date d'achat. L'extension de garantie couvre uniquement les pièces et la main d'oeuvre. Elle ne sera validée qu'à réception de la carte de garantie dûment complétée et renvoyée à Simpson Strong-Tie® dans un délai maximum d'une année après l'achat du kit ou du chargeur.

Notre formulaire de garantie est également disponible sur notre site web www.strongtie.eu.

Limites de garantie

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Utilisation du chargeur avec d'autres vis que celles commercialisées par Simpson Strong-Tie®, l'outil a été conçu avec des caractéristiques particulières.
- Les porte-embouts et embouts sont des pièces d'usure, par conséquent ils sont exclus de la garantie.
- Toute modification apportée aux outils les exclut de la garantie.
- La visseuse est couverte par la garantie du fabricant.

La société Simpson Strong-Tie® ne pourrait être tenue pour responsable des dommages résultant de l'immobilisation des matériels sous garantie qui seraient en réparation. La société Simpson Strong-Tie® ne pourrait être tenue pour responsable des dommages directs, indirects ou accidentels engendrés par une utilisation non conforme aux règles de l'art et aux instructions du manuel.

INSTRUCTIONS POUR LE CONCEPTEUR

1. Il existe un large choix de fixations, outils et autres produits. Il est souvent difficile de déterminer le type de produit le mieux adapté à votre utilisation. Dans certains cas, plusieurs types de produits peuvent convenir. Les informations de ce catalogue ont pour but de guider le concepteur vers le produit le mieux adapté à une application, une utilisation et un environnement spécifique. Le choix du produit à utiliser doit être effectué par un concepteur qualifié.

2. Sélectionnez la fixation possédant les caractéristiques requises (type, taille, longueur, filetage, tête, finition, matériau, pointe, etc.) en fonction de vos application, utilisation et environnement. Un choix inadapté peut avoir pour conséquence une fixation défectueuse.

3. Certaines fixations en acier trempé peuvent présenter des défauts prématurés si elles sont exposées à l'humidité. Nous recommandons donc de les utiliser pour des applications d'intérieur, dans une ambiance sèche.

4. Avant de sélectionner une fixation, lisez attentivement les informations de ce catalogue concernant la corrosion.

5. Si vous utilisez un produit Quik Drive® avec un autre produit Simpson Strong-Tie®, consultez notre catalogue sur www.simpson.fr pour obtenir des informations détaillées.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR STANDARD

1. Utilisez uniquement les outils Quik Drive® avec des vis Quik Drive® d'origine. L'utilisation d'autres marques peut entraîner un dysfonctionnement et endommager l'outil.

2. Si un produit Quik Drive® est compatible avec un outil spécifique, n'utilisez le produit avec aucun autre outil.

3. Choisissez l'outil adapté à vos besoins.

4. Les produits doivent être utilisés en conformité avec toutes les instructions fournies.

5. La pose des fixations doit s'effectuer conformément aux instructions contenues dans ce catalogue.

6. Utilisez un équipement de sécurité adapté et suivez toutes les règles de sécurité. Portez toujours un masque de protection.

INFORMATIONS IMPORTANTES

CONSIGNES DE SECURITE

Zone de travail

1. Travaillez dans une zone propre et bien éclairée.

2. N'utilisez pas les outils Quik Drive® dans un environnement dangereux. Ne les exposez pas à la pluie ou à un environnement humide. Ne les utilisez pas en présence de liquides inflammables, poussières ou gaz, qui engendrent des risques de projections.

3. Éloignez toute personne lors de l'utilisation d'un outil Quik Drive®. Restez concentré afin d'éviter tout accident ou blessure grave.

Risque d'accident électrique

1. Protégez-vous contre les chocs électriques. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre.

2. Ne modifiez en aucun cas la fiche d'alimentation de l'outil Quik Drive®. Utilisez toujours une prise adaptée. L'utilisation de prises et fiches adaptées réduit le risque de choc électrique.

3. N'abîmez pas le cordon d'alimentation. Ne portez pas un outil Quik Drive par son cordon et ne tirez jamais dessus pour le débrancher.
Éloignez le cordon de toute source de chaleur, huile, arête vive ou pièce en mouvement. Remplacez immédiatement un cordon endommagé, qui peut augmenter le risque de choc électrique.

4. Lorsque vous manipulez un outil Quik Drive® à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée.

Sécurité personnelle

1. Restez attentif. N'utilisez jamais un outil Quik Drive® en cas de fatigue ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments. Faites preuve de bon sens lorsque vous manipulez l'outil : un instant d'inattention peut entraîner de graves blessures corporelles.

2. Portez des vêtements adaptés lors de l'utilisation d'un outil Quik Drive®. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Éloignez vos cheveux, vêtement et gants des pièces en mouvement : ils peuvent se coincer dans ces pièces et entraîner de graves blessures.

3. Assurez-vous que l'interrupteur de l'outil Quik Drive® est en position OFF avant de le brancher. Ne posez pas vos doigts sur l'interrupteur lorsque vous portez l'outil.

4. Adoptez une position stable à tout moment.

5. Utilisez toujours des équipements de sécurité tels que lunettes de protection, masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque rigide et/ou protège-oreilles.

Utilisation et entretien des outils Quik Drive®

1. Ne forcez pas un outil Quik Drive®. Utilisez l'outil adapté à votre application.

2. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils Quik Drive® doivent être stockés dans un endroit sec hors de portée des enfants et autres personnes non qualifiées.

3. Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des ajustements, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.

4. Entretenez correctement vos outils Quik Drive®. Suivez les instructions pour le graissage et le changement des accessoires.

5. Vérifiez régulièrement l'alignement et la connexion des pièces mobiles, ainsi que les autres caractéristiques pouvant affecter le fonctionnement de l'outil.

6. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par Simpson Strong-Tie.

7. Toute réparation d'outil électrique doit être effectuée par une personne qualifiée. N'utilisez que les pièces autorisées.

CORROSION DES FIXATIONS

Identifier le problème

Les fixations en métal peuvent subir une corrosion et perdre leur résistance lorsqu'elles sont exposées à des environnements ou des matériaux corrosifs, tels que l'air marin, les produits ignifuges, les fumées, les engrais, le bois traité, les métaux différents, etc.
Toutes ces variables ne permettent pas d'évaluer le risque ni le niveau critique de corrosion. Les techniciens et utilisateurs doivent donc connaître les risques potentiels et choisir ainsi un revêtement ou un métal adapté à l'utilisation requise.
Il est également indispensable d'entretenir et d'inspecter régulièrement les installations, notamment en extérieur.
Les matériaux utilisés à l'extérieur sont souvent soumis à une certaine corrosion, même l'acier inoxydable. Si vous détectez ou suspectez une corrosion significative, faites inspecter les matériaux, fixations et connecteurs par un professionnel et remplacez-les si nécessaire.

Les produits de traitement du bois autoclave ont changé ces dernières années. En raison de la diversité des formulations de ces produits, des niveaux de rétention et du taux d'humidité, il est difficile de savoir quels connecteurs et fixations utiliser avec les matériaux. Informez-vous techniquement sur ce sujet et procurez-vous la documentation la plus récente auprès du fabricant.
L'utilisation d'acier inoxydable est généralement la solution la plus efficace contre le risque de corrosion. Afin de mieux servir ses clients, Simpson Strong-Tie® recherche les solutions les plus avantageuses et les plus sécurisées. D'après nos essais et expériences, les revêtements de type N2000®, XtremeCoat™, Quik Guard® et TufCote® utilisés pour nos fixations peuvent s'adapter à des applications spécifiques.

IMPORTANT INFORMATION

IMPORTANT INFORMATION & GENERAL NOTES

These notes are provided to ensure proper installation of Simpson Strong-Tie® products and must be followed fully.

1. Simpson Strong-Tie® reserves the right to change specifications, designs and models without notice or liability for such changes.

2. Unless otherwise noted, dimensions are in millimeters, loads in kN. This catalog includes all information available as of the effective date of publication. Please consult our website www.strongtie.eu for current information or our technical department if you have queries.

Product use

Products in this catalog are designed and manufactured for the specific purposes shown, and should not be used for any other purposes unless approved by a qualified Designer. Modifications to products or changes in installation procedures should only be made by a qualified Designer. The performance of such modified products or altered installation procedures is the sole responsibility of the Designer.

CE Mark

The Quik Drive® tools are covered by the Machinery Safety Directive (2006/42/EC) and the followings EU standards : EN12100-1 : 2003 ; EN12100-2 : 2003 ; EN1005-2 : 2003 ; EN294 : 1992 ; EN1050 : 1996.

The conformity to the above regulations is shown by the CE logo on the tools bodies and/or their packaging and also with the instructions accompanying the tools.

WARRANTIES

QD & QDPRO Kits and attachments

The kits and attachments in the QD and QDPRO series sold by Simpson Strong-Tie® are covered by a one-year part and labor guarantee after the date of purchase. Simpson Strong-Tie® will repair or replace any defective tool on sight of the purchase invoice and the completed guarantee card. This guarantee will apply to uses of the attachment that are normal and compliant with the instructions of the tool manual.
Screwdriver motors that may be supplied with the Products are manufactured by others and are warranted by their respective manufacturers.

Guarantee extension to 3 years for QD & QDPRO

Simpson Strong-Tie® offers a guarantee extension to 3 years after the purchase date. The guarantee extension covers the foreseen tools for parts and labor. The guarantee extension will be considered as effective on receipt of the duly completed warranty form sent to Simpson Strong-Tie® within one year after the purchase of the kit or attachment.

Our guarantee form can also be filled in on our web site www.strongtie.eu.

Guarantee limitation

The guarantee of the foreseen tool will not apply in the following cases:
- Use of the attachment with other screws than the ones sold by Simpson Strong-Tie®, the tool has been designed with specific characteristics,
- Mandrel and bits are defined as wear parts, they are not covered by the guarantee,
- Any change made to the tools will exclude them from the guarantee,
- The screwing machine is covered by the manufacturer's guarantee.

The Simpson Strong-Tie® company declines any liability for damageable consequences resulting from the immobilization of equipment which would be under the guarantee. The Simpson Strong-Tie® company declines any responsibility for direct, consequential or accidental damageable consequences resulting from a use breaching professional rules and the instructions contained in the manual.

INSTRUCTIONS FOR THE DESIGNER

1. There are many choices of fasteners, tools and other products. It is often difficult to determine which type of product is best suited for your application. In some cases, there may be more than one type of product that will work well. The information in this catalog is intended to guide the Designer toward the product best suited for the specific application, use and environment. The choice of which product to use should be made by a qualified Designer.

2. Select fasteners of a type, size, length, thread, head, finish, material, tip and other characteristics suitable for your application, use and environment. Incorrect fastener selection may cause the connection to fail.

3. Some hardened fasteners may have premature failure if exposed to moisture. These fasteners are recommended to be used in dry interior applications.

4. Select a fastener only after reading the corrosion information in this catalog.

5. If using a Quik Drive® product with any other Simpson Strong-Tie® product, consult the Simpson catalog or www.strongtie.eu for detailed information concerning such other product.

INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLER

1. Use Quik Drive® tools only with authentic Quik Drive® fasteners. Other fasteners may cause the tool to malfunction and become damaged.

2. If a Quik Drive® product is compatible with a specified tool, do not use the product with any other tool.

3. Choose the proper tool to suit your needs.

4. Use products only in accordance with all instructions.

5. All specified fasteners must be installed according to the instructions in this catalog.

6. Use proper safety equipment and follow all safety instructions. Always wear protective eyewear.

IMPORTANT INFORMATION

SAFETY WARNINGS

Work Area

1. Keep work area clean and well lit.

2. Do not operate Quik Drive® tools in dangerous environments. Do not expose tools to rain, or use them in damp or wet locations.
Do not use Quik Drive® tools in the presence of flammable liquids, dust or gases, as they can create sparks.

3. Keep bystanders, children and visitors away while operating a Quik Drive tool. Distractions can cause accidents and serious bodily injury.

Reduce Risk of Electrical-Related Accidents

1. Guard against electrical shock. Prevent body contact with grounded surfaces.

2. Never modify the Quik Drive® tool power plug in any way. Always use a plug with a matching outlet. Use of proper, unmodified plugs and outlets reduces the risk of electric shock.

3. Do not abuse the power cord. Never carry a Quik Drive® tool by its cord or yank it to disconnect from an outlet or other receptacle. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cord immediately. Damaged cords increase the risk of electrical shock.

4. When operating a Quik Drive® tool outside, use extension cords suitable for outdoor use.

Personal Safety

1. Stay alert. Do not use a Quik Drive® tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. Use common sense when operating the tool. Inattention while operating Quik Drive® tools may result in serious bodily injury.

2. Dress properly when using a Quik Drive® tool. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, long hair, or jewelry can be caught in moving parts and result in serious bodily injury.

3. Be sure the power switch on a Quik Drive® tool is in the off position before plugging in the tool. Do not carry tools with your finger on the switch.

4. Keep proper footing and balance at all times.

5. Always use safety equipment such as wearing protective glasses, dust masks, non-skid safety shoes, hard hats, and/or earplugs.

Quik Drive® Tool Use and Care

1. Do not force the Quik Drive® tool. Use the correct tool for the application.

2. When not in use, Quik Drive® tools should be stored in a dry place and out of the reach of children and other untrained persons.

3. Disconnect the plug from power source before making adjustments, changing accessories, or storing tool.

4. Maintain Quik Drive® tools with care. Follow instructions for lubricating and changing accessories.

5. Regularly check for misalignment or binding of moving parts, and other conditions that may affect operation.

6. Use only accessories recommended by Simpson Strong-Tie®.

7. Any repairs to electric tools should be performed by qualified personnel. Use only authorized parts.

FASTENER CORROSION INFORMATION

Understanding the Issues

Metal fasteners will corrode and may lose load-carrying capacity when installed in corrosive environments or exposed to corrosive materials. There are many environments and materials which may cause corrosion including ocean salt air, fire-retardants, fumes, fertilizers, preservative-treated wood, dissimilar metals, and other corrosive elements.

The many variables make it impossible to accurately predict if, or when, significant corrosion will begin or reach a critical level. This relative uncertainty makes it crucial that specifiers and users be knowledgeable of the potential risks and select a product coating or metal suitable for the intended use.

It is also important that regular maintenance and periodic inspections are performed, especially for outdoor applications.

Outdoor, it is common to see some corrosion, even stainless steel can corrode. If significant corrosion is apparent or suspected, then wood, fasteners and connectors should be inspected by a professional engineer or contractor and may need to be replaced.

In the last years, pressure-treated wood formulations have changed. Due to the many different pressure treatment formulations, retention levels, moisture content, and because the formulations may vary, understanding which connectors and fasteners to use with these materials is a complex task. It is important to educate yourself by reviewing technical literature on the topic and to get the latest information by the manufacturer.

Stainless Steel is always the most effective solution to corrosion risk. To best serve our customers, Simpson is evaluating the options to identify the safest and most cost-effective solutions. Based on our testing and experience there are some specific applications that are appropriate for N2000®, XtremeCoat™, Quik Guard® and TufCote® coated fasteners.

INFORMACIONES IMPORTANTES

INFORMACIONES IMPORTANTES

Esta información se suministra para asegurar una adecuada instalación de los productos Simpson Strong-Tie® y debe seguirse con mucha atención.

1. Simpson Strong-Tie® se reserva el derecho a cambiar las especificaciones, herramientas, diseños y los modelos sin previo aviso ni responsabilidad sobre dichos cambios.

2. A no ser que se indique lo contrario, las dimensiones están en milímetros.

Este catálogo incluye toda la información disponible en la fecha de publicación efectiva. Por favor, consulte en nuestro sitio web www.strongtie.eu la información actual o pregunte a nuestro departamento técnico si tiene alguna duda.

Uso del producto

Los productos de este catálogo están diseñados y fabricados para los fines específicos mostrados y no deberán utilizarse para otros fines, a no ser que sea autorizado por un diseñador cualificado. Las modificaciones en los productos o los cambios en los procedimientos de instalación deben sólo ser realizados por un diseñador cualificado. El funcionamiento de dichos productos o procedimientos de instalación modificados es responsabilidad exclusiva del diseñador.

Marcado CE

Las herramientas Quik Drive® están cubiertas por la Directiva de Seguridad de maquinaria (2006/42/EC) y las siguientes normas de la UE :
EN12100-1 : 2003 ; EN12100-12 : 2003 ; EN1005-2 : 2003 ; EN294 : 1992 ; EN1050 : 1996.
La conformidad con los reglamentos anteriores se muestra en el logotipo de la CE en las estructuras centrales de las herramientas y / o su embalaje, y también con las instrucciones que acompañan a las herramientas.

GARANTÍAS

Kits y cargadores QD y QDPRO

La empresa Simpson Strong-Tie®, garantiza la concepción y la calidad de las herramientas que comercializa.
Los kits y cargadores de las series QD y QDPRO vendidas por Simpson Strong-Tie® están cubiertas por un año de garantía de piezas, mano de obra y portes desde la fecha de compra. Simpson Strong-Tie® reparará o cambiará gratis cualquier herramienta defectuosa previa presentación de la factura de compra y la tarjeta de garantía completada. Esta garantía
se aplicará a los usos del cargador que sean normales y cumplan las instrucciones del manual de herramientas.
Los motores de atornilladores que puedan suministrarse con los productos son fabricados por terceros y cuentan con las garantías de sus respectivos fabricantes.

Extensión de garantía a 3 años para QD y QDPRO

Simpson Strong-Tie® ofrece una extensión de garantía a 3 años tras la fecha de compra. Dicha extensión de garantía cubre las herramientas previstas para las piezas y la mano de obra. La extensión de garantía se considerará efectiva tras la recepción del formulario de garantía debidamente cumplimentado enviado a Simpson Strong-Tie® antes de un año tras la compra del kit o cargador.

Nuestro formulario de garantía también puede rellenarse en nuestro sitio web www.strongtie.eu.

Límites de garantía :

La garantía de la herramienta no se aplicará en los casos siguientes :
• Uso del cargador con otros tornillos que no sean aquellos comercializados por Simpson Strong-Tie® ; la herramienta ha sido concebida y diseñada con características específicas,
• El portabroca y las puntas para atornillar están definidos como piezas con desgaste normal; por consiguiente, están excluidos de la garantía,
• Cualquier modificación en las herramientas excluirá a las mismas de la garantía,
• El atornillador está cubierto por la garantía del fabricante.
La empresa Simpson Strong-Tie® nunca podrá ser considerada como responsable de las consecuencias perjudiciales que resulten de la inmovilización del material que estaría cubierto por la garantía. La empresa

Simpson Strong-Tie® no podrá ser considerada como responsable de las consecuencias perjudiciales directas, indirectas o accidentales, generadas por una utilización no conforme a las reglas profesionales y las instrucciones contenidas en este manual.

INSTRUCCIONES PARA EL DISEÑADOR

1. Hay muchas opciones de fijaciones, herramientas y otros productos. A menudo es difícil determinar qué tipo de producto es el más adecuado para su aplicación. En algunos casos, puede haber más de un tipo de producto que funcione bien. Las informaciones de este catálogo pretenden guiar al diseñador hacia el producto más adecuado para la aplicación, el uso y el entorno específico. El que elije el producto que se va a utilizar debe ser un diseñador cualificado.

2. Seleccione fijaciones de un tipo (tamaño, longitud, rosca, cabeza, acabado, material, punta etc.) con arreglo a su aplicación, uso y entorno. Una selección de fijación incorrecta puede provocar el fallo de la fijación.

3. Algunas fijaciones endurecidas pueden fallar prematuramente si se exponen a la humedad. Se recomienda un uso en aplicaciones interiores en entorno seco.

4. Seleccione una fijación sólo después haber leído la información sobre corrosión en este catálogo.

5. Si utiliza un producto Quik Drive® con cualquier otro producto Simpson Strong-Tie®, consulte el catálogo de Simpson o www.strongtie.eu para obtener información detallada referente a dichos otros productos.

INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR / USARIO

1. Utilice las herramientas Quik Drive® sólo con los tornillos Quik Drive® auténticos. Otras marcas pueden hacer que la herramienta funcione mal y resulte dañada.

2. Si un producto Quik Drive® es compatible con una herramienta especificada, no utilice el producto con ninguna otra herramienta.

3. Escoja la herramienta adecuada para adaptarse a sus necesidades.

4. Utilice los productos sólo de acuerdo con todas las instrucciones suministradas.

5. Todas las fijaciones especificadas deben instalarse de acuerdo con las instrucciones de este catálogo.

6. Utilice un equipo de seguridad adecuado y siga todas las instrucciones de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.

INFORMACIONES IMPORTANTES

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Zona de trabajo

1. Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.

2. No emplee herramientas Quik Drive® en entornos peligrosos. No exponga las herramientas a la lluvia ni las utilice en lugares mojados o húmedos. No utilice herramientas Quik Drive® en la presencia de líquidos, polvo o gases inflamables, dado que pueden crear proyecciones.

3. Mantenga los transeúntes, niños y visitantes alejados mientras emplee una herramienta Quik Drive®. Las distracciones pueden causar accidentes y lesiones corporales graves.

Reduzca el riesgo de accidentes relacionados con la electricidad

1. Protéjase contra las descargas eléctricas. Evite el contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra.

2. No modifique nunca el enchufe eléctrico de ninguna forma. Utilice siempre un enchufe con una toma correspondiente. El uso de tomas y enchufes adecuados, no modificados, reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. No fuerce el cable eléctrico. No transporte nunca una herramienta Quik Drive® por su cable ni tire del mismo para desconectarlo de una toma u otro receptáculo. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Cambie un cable dañado inmediatamente. Los cables dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

4. Al manejar una herramienta Quik Drive® en el exterior, utilice extensiones de cable adecuadas para el uso exterior.

Seguridad personal

1. Permanezca atento. No utilice una herramienta Quik Drive® cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Utilice el sentido común al manejar una herramienta. La falta de atención mientras se emplean herramientas Quik Drive® puede tener como consecuencia graves lesiones corporales.

2. Lleve ropa adecuada al utilizar una herramienta Quik Drive®. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. Las prendas holgadas, el pelo largo o las joyas pueden resultar atrapados en las piezas móviles y ocasionar graves lesiones corporales.

3. Asegúrese de que el interruptor de conexión en una herramienta Quik Drive esté en la posición desconectada antes de enchufar la herramienta. No transporte herramientas con el dedo en el interruptor.

4. Mantenga los pies bien situados y en equilibrio en todo momento.

5. Utilice siempre equipos de seguridad, como gafas protectoras, mascarillas antipolvo, calzado de seguridad no deslizante, cascos y / o tapones para los oídos.

Uso y cuidado de la herramienta Quik Drive®

1. No fuerce la herramienta Quik Drive®. Utilice la herramienta correcta para la aplicación.

2. Cuando no se estén utilizando, las herramientas Quik Drive® deben guardarse en un lugar seco y fuera del alcance de los niños y otras personas que no hayan recibido formación o no calificadas.

3. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta.

4. Conserve las herramientas Quik Drive® con cuidado. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios.

5. Compruebe regularmente si las piezas móviles están bien alineadas o atascadas, y otras condiciones que puedan afectar al funcionamiento.

6. Utilice sólo accesorios recomendados por Simpson Strong-Tie®.

7. Cualquier reparación en las herramientas eléctricas debe ser efectuada por personal cualificado. Utilice sólo piezas autorizadas.

INFORMACIÓN SOBRE CORROSIÓN DE LAS FIJACIONES

Identificación de los problemas

Las fijaciones metálicas se corroerán y pueden perder resistencia cuando estén instaladas en entornos corrosivos o expuestas a materiales corrosivos. Hay muchos entornos y materiales que pueden causar corrosión, incluyendo el aire salado del océano, retardantes de incendios, humos, fertilizantes, madera con tratamiento preservativo, metales disimilares y otros elementos corrosivos.

Las múltiples variables hacen que sea imposible predecir de forma precisa si, o cuando, un nivel importante de corrosión se iniciará o alcanzará un nivel crítico. Esta incertidumbre relativa hace que sea crucial que los especificadores y los usuarios sean conocedores de los posibles riesgos y seleccionen un metal o revestimiento de producto adecuado para el uso deseado.

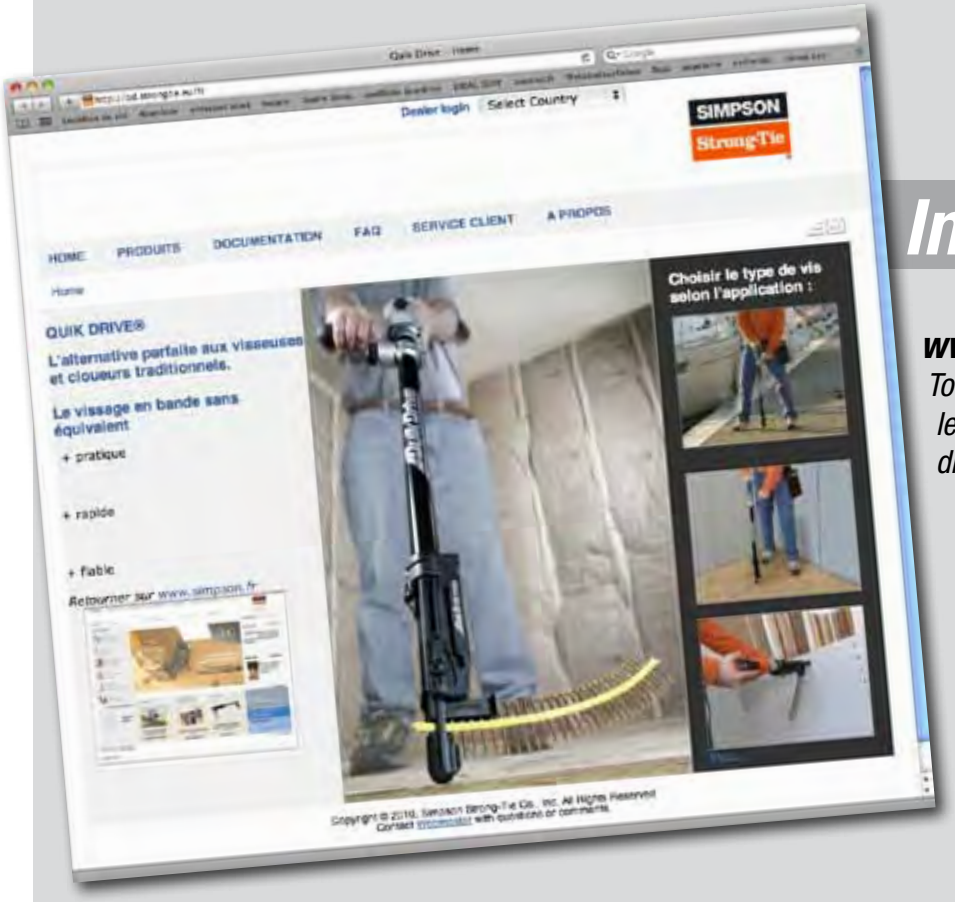
También es importante que se realicen tareas de mantenimiento regulares e inspecciones periódicas, especialmente para aplicaciones en el exterior. En el exterior es normal ver un poco de corrosión; incluso el acero inoxidable puede corroerse. Si hay evidencias o se sospecha de un nivel importante de corrosión, las fijaciones y los conectores deben ser inspeccionados por un contratista o ingeniero profesional y tal vez sea necesario cambiarlos.

En los últimos años, las formulaciones de madera inyectada a presión, por autoclave han cambiado. Debido a las múltiples y diferentes formulaciones de inyección a presión, niveles de retención, contenidos de humedad, y debido a que las formulaciones pueden variar, es difícil entender qué conectores y abrazaderas se deben utilizar con estos materiales. Es importante educarse revisando bibliografía técnica sobre el tema y obtener la información más actual del fabricante.

El acero inoxidable es siempre la solución más efectiva contra el riesgo de corrosión. Para ofrecer un mejor servicio a nuestros clientes, Simpson Strong-Tie® está evaluando las opciones para identificar las soluciones más seguras y rentables. Basándose en nuestras pruebas, experiencia y ensayos, los tornillos con revestimiento N2000®, XtremeCoat™, Quik Guard® y TufCote® pueden adptarse a aplicaciones especificas.

Quik Drive® : le vissage en bande polyvalent…

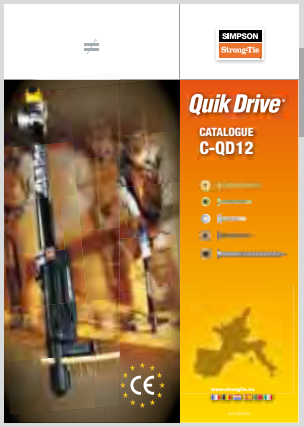
…le service en plus !



Internet

www.qd.strongtie.eu/fr

Tous les produits Quik Drive® et les informations essentielles disponibles en 1 clic !



Catalogue

Découvrez toutes les possibilités offertes par le vissage en bande innovant Quik Drive®.

Téléphone

+33 (0) 2 51 28 44 00

une demande urgente, un renseignement, un conseil ? Appelez-nous !

SIMPSON Strong-Tie®

Quik Drive®

SIMPSON STRONG-TIE

Zac des Quatre Chemins
85400 Sainte Gemme La Plaine
FRANCE
Tel : + 33 2 51 28 44 00
Fax : + 33 2 51 28 44 01
commercial@strongtie.com
www.strongtie.eu

FABRICATION ET DISTRIBUTION

GRANDE-BRETAGNE
Simpson Strong-Tie
Winchester Road - Cardinal Point,
Tamworth, Stafforfdshire B78 3HG
Tel : +44 1827 255 600
Fax : +44 1287 255 616
E-mail : web-uk@strongtie.com
www.strongtie.co.uk

DANEMARK
Simpson Strong-Tie A/S
Hedegardesvej 11, Boulstrup
DK - 8300 Odder
Tel : +45 87 81 74 00
Fax : +45 87 81 74 09
E-mail : info@simpsonstrongtie.dk
www.simpsonstrongtie.dk

CENTRES DE DISTRIBUTION

ALLEMAGNE
Simpson Strong-Tie GmbH
D - 60134 Frankfurt
Tel : +49 69 67 737 89 00
Fax : +49 69 67 737 89 69
E-mail : info@simpsonstrongtie.de
www.strongtie.eu

POLOGNE
Simpson Strong-Tie Sp. Z o. o
PL - 01 - 918 Warszawa
Tel/Fax : +48 22 865 22 00
E-mail : info@simpsonstrongtie.pl
www.simpsonstrongtie.pl

ÉCOSSE
Simpson Strong-Tie
Broxburn HE52 5AU
Tel/Fax : +48 22 865 22 00
www.simpsonstrongtie.pl

ÉTATS UNIS
Simpson Strong-Tie
5956 W. Las Positas Blvd
Pleasanton, CA 94588
U.S.A
Tel : +1 925 560 9000
Fax : +1 925 833 1496
web@strongtie.com
www.strongtie.com